De Zuid Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 58. KAAPSTAD, DONDERDAG, 20 SEPTEMBER 1888. NO. 5,101

800 Extra Vette Kaapsche Schapen
550 Extra Vette Merino Schapen
150 Kapater Bokken.

OP VRIJDAG,

21 SEPTEMBER 1888,

ZULLEN opgemelde Schapen en Bokken, publiek verkocht worden aan KLAPMUTS STATIE.

N. F. UIJS.
Veiling.

Paarl, 15 Sept. 1888.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

Zoete Melksche Kaas.

TE verkrijgen tegen de laagste Marktprijzen bij de Maatschappij tot bevordering der Handelsbetrekkingen tusschen Nederland en Zuid Afrika, No. 9, St. Georgestraat.

VERSCHE Hollandsche Harings.

BOVENGENOEMDE, te verkrijgen bij de Maatschappij tot Bevordering der Handelsbetrekkingen tusschen Nederland en Zuid Afrika, No. 9 St. Georgestraat.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Kostbare Vaste en Losse Goederen,
TE ACHTER PAARL.

DE Ondergeteekenden, in hunne betrekking als Geassigneerden in den Boedel van den heer FRANCOIS DANIEL DE VILLIERS, zullen publiek doen verkoopen,

OP DONDERDAG,
27 DEZER,

De welbekende en Vruchtbare Plaats genaamd LANDSKROON, gelegen te Achter Paarl, met daaropstaand gerieflijk Woonhuis, Cottage, Kelder, Wagenhuis, Stallen en andere Buitengebouwen, in goeden staat van reparatie. De Plaats is beplant met circa 140,000 Wijngaardstokken in volle dragt, en is bezaaid met 15 Mudden Haver, 3 Mud Koorn, enz.

Het Eigendom is volop van Water voorzien, heeft uitgestrekte Zaailanden en Veeweide, was vroeger het Eigendom van de heeren J. H. en J. J. BLIGNAUT, en is bekend als een der Beste Plaatsen te Achter Paarl.

LOSSE GOEDEREN:

12 Stukvaten (6 en 7 Leggers bijna nieuw, 9 Kuipen, 2 Rijders, 8 Leggers en Pijpen, Okshoofden, 1 Wijnpomp, 1 Trap- en Onderbalie, Halfamen, Trechters, Kranen en Manden, 2 Brandewijnketels, en circa 70 Leggers Wijn.

BOERDERIJGEREEDSCHAP:

1 Bokwagen, 1 Kapkar, 1 Open do., 2 Spannen Tuigen, 1 Paar Achtertuigen, Zwingels en Kettings Graven, Pikken, Harken en Gaffels 2 Dubbele- en 1 Enkele-voor Ploeg

LEVENDE HAVE:

8 Goedgedresseerde Ezels, 2 Karpaarden, 390 Schapen en Bokken met Lammeren, 2 Varkens,

EINDELIJK:

Het gewone assortiment HUISRAAD, bestaande uit Stinkhouten en andere Stoelen, 1 Piano, Ronde Tafel, Waschkleed, Aanrust en andere Tafels, Ledikanten en Kleerkasten, en wat verder zal worden aangeboden.

J. S. MARAIS, D. zn.
J. F. S. PEROLD.

Paarl, 18 Sept. 1888.

De Villiers, Faure & Co., Afslagers.

GETROUWD, op 18 deser, te Stellenbosch, door den Hoog-Erw. Prof. DE VOS, DANIEL FRANCOIS GERHARDUS WEGE, van "Good Hope," Caledon, met SUSANNA JUSTINA KORSTEN, van Stellenbosch.

Bekendmaking aan Familie en Vrienden,

OVERLEDEN, op 12 deser, mijn geliefden Echtgenoote WOUTRINA ROUX, geboren MORKEL, in den ouderdom van 37 jaren en 3 maanden, mij nalatende met 4 hulpeloose kinderen om haar onherstelbaar verlies te betreuren.

J. A. ROUX.

Stellenbosch, 17 Sept. 1888.

OVERLEDEN, op Zondag, 16 September 1888, DANIEL EGBERTUS PHIEL HAUPT, in den ouderdom van zeventig jaren. Diep betreurd.

KOLONIALE
Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Levens Polis, Aandeelen, Aandeel in de 'Pomona' Mijn,

ENZ., ENZ., ENZ.,

Op de Stoep van de Koopmansbeurs.

In den Insolventen Boedel van JOHN FRENCH

OP WOENSDAG,
26 DEZER,
TE TWAALF UUR 'S MIDDAGS,

ZULLEN VERKOCHT WORDEN, op de Stoep van de Koopmansbeurs, Polis No. 4,884, op het leven van den Insolvent, aangegaan met de Mutual Levensverzekerings Maatschappij voor £1,000, Jaarlijksche Premie £45 13s. 7d., opbetaald tot 2 Maart 1889; Opgeloopen Winsten, £249 8s. 8d.; Overgaaf Waarde, £348.

SANDWICH HAVEN,

Een Derde Deel in het regt om in deze Haven te Visschen, insluitende een Plek voor Hutten en het Droogen van Visch (onder het Duitsche Protectoraat.)

Het Werk-materiaal te bovenstaande bestaat uit Twee Hutten, Vier Vischschuiten, en twee Oude Schuiten.

HOTTENTOTSBAAI,

Een Derde Deel in bovenstaande (onder het Duitsche Protectoraat.)

POMONA MIJN,

Een helfte van omtrent zevenzestien den in bovenstaande. Het Duitsche Protectoraat heeft een uitbreiding van de Mijn voor twee mijlen in de ronde toegestaan.

Men beweert dat het geheele Eigendom aan een Syndikaat aangeboden is voor £40,000.

GUANO EILANDEN.

Malagas Eiland.—Een kwart p.c. in £15 per jaar, zijnde Huur van Pakhuizen op dit Eiland voor vier jaren.

"Sinclairs en Plumpudding" Eiland.—Een Derde Deel in bovenstaande.

POMONA EILAND.

Een Hut op bovenstaande.

POSSESSION EILAND.

Een Derde Deel in deze Hutten, Zes Water Tanken, Drie Guano Schuiten, Zes Stelling Planken, Vier Sparren.

LONG EILAND.

Een Derde Deel in bovenstaande.

HALIFAX EILAND.

Een Derde Deel in een Hut, Twee Water Tanken, Een Schuit, Een Stelling Plank.

ICHABO EILAND.

Een Derde Deel in Twee Groote Hutten, Zeven Water Tanken, Vier Schuiten, Twee Stelling Planken.

MERCURY EILAND.

Een Derde Deel in bovenstaande.

Twee Zuid Afrikaansche Turf Club Aandeelen van £25 elk.

Vijftien Kaapsche Handelsbank (in Likwidatie) Aandeelen.

Twaalf Ross Hill Goud Maatschappij Aandeelen.

G. W. STEIJTLER,
Eenig Curator.

Gebouw der Kamer,
No. 4 Kerkplein, Kaapstad,
17 September 1888.

H. Jones & Co., Afslagers.

DE TANDEN.

DE diensten van een vertegenwoordiger verzekerd hebbende, heb ik schikkingen gemaakt voor een speciaal bezoek naar CERES (VAN DER MERWE'S Hotel) van Maandag, 1 October, en TULBAGH (Mej. MARAIS) van Maandag, 16 October, voor een korten tijd voor het Inzetten van Minerale en Kunsttanden; Stoppen. Uittrekken, Reinigen van Tanden, enz.—BERKS T. HUTCHINSON, Tandendokter, (Lic. Roy. College van Heelmeesters,) 2 Nieuwestraat, Kaapstad, September 1888.

P. A. MADER,
Gouvernements Landmeter,
KANTOOR, LORPSTRAAT,
STELLENBOSCH.

Paarden! Paarden!!

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekenden zullen alhier op het DORP MALMESBURY,

Op Dingsdag, 25 September eerstk.,

Uit hun Vendukraal, publiek verkoopen, voor Rekening van den heer M. H. LOUW,

40 Goedgeteelde Jonge Paarden en Merries, van 2 tot 3 jaren oud.

Allen geteeld uit de beroemde Hengsten "Macmahon" en "Darling," van den heer P. B. VAN RHIJN. Onder dezelve bevinden zich egale paren; zij zijn in goede conditie en zullen zeker present zijn.

M. H. LOUW.

Malmesbury, 14 September 1888.

J. W. MOORREES, Jr. & Co., Afslagers.

Kaapsche Afdeeling.

Aan den heer J. C. SILBERBAUER,
Eastbrook House,
Rondebosch.

WAARDE HEER,

Wij, de Ondergeteekenden, Geregistreerde Kiezers en andere Inwoners van de *Kaapsche Afdeeling*, verzoeken u, u te willen laten nomineren als Kandidaat voor een der Vakante Zetels van deze Afdeeling in de *Wetgevende Vergadering*.

Bekend zijnde met uwe langdurige verbintenis met de Handel en Landbouw Zaken van dit Land, en de ondervinding daaromtrent verkregen, zijn wij overtuigd dat indien gekozen, de algemeene belangen van uw geboorteland en de regtmatige eischen van deze Afdeeling—met hare veelzijdige belangen de volste aandacht van u zullen erlangen.

Wij vragen u dus voor geen vaste belofte omtrent de publieke maatregelen—velen er van het grootste gewigt—die voor het Parlement mogen worden gebragt; er van verzekerd zijnde dat de vrije tijd, die u de gelegenheid verschaft uw volle aandacht aan publieke zaken te wijden, samen met uwe onafhankelijke en eerlijke doeleinden, de verzekering zullen geven, van een handelwijze die tot voordeel van alle klassen van de bevolking van Zuid Afrika zal strekken.

U verzekerende van onze hartelijke ondersteuning in de naderende Verkiezing, in geval gij deze Requisitie aanneemt.

HET ANTWOORD.

Aan den Eerw A D Luckhoff, de heeren F van H Duminy, Thos F Dreijer J A Louw, Andries Louw, John Visser, Geo Parker, J Stark en ander heeren woonachtig te TIJGERBERG, KOEBERG en DURBAN.

Aan den Edelen J C Combrinck, L.W.R., Eerw D Elliott Young, M.A. de heeren G C Behr, J P Hutchinson, J M Shaw, Wm Bromhead, Thos Greenshields en ander heeren woonachtig te WOODSTOCK.

Aan de heeren E Landsberg, M Tait, P Ryan, C Mostert, G Mostert, John Andrews, John R Reid, C S Tillerton, D Home, Wm de Smidt, E J. Hare, en ander heeren woonachtig te RONDEBOSCH.

Aan de heeren Alexander van der Bijl, C Hodgson, J Andrew Reid, Alexander van Breda, J A Stegmann, Henry Cloete, en ander heeren woonachtig te NIEUWELAND en CLAREMONT.

Aan Eerw J E Kronlein, de heeren R Mijburgh, E J Young, G de Kock, H Cloete, F J Geyer, G Morom, G H Moller, J A W Koch, J J D Buijskes, en ander heeren woonachtig te WIJNBERG, CONSTANTIA, DIEPRIVIER, en WIJNBERG VLAKTEN.

Aan Eerw J Baker, Eerw John Duigman, D Bruijns, F J Mills, G Powell, C H Albertijn, en ander heeren woonachtig te MUIZENBERG en KALKBAAI.

(Requisities die thans worden onderteekend te SIMONSSTAD, HOUT-BAAI en NOORD HOEK, zijn nog niet ontvangen.)

Rondebosch, 14 September 1888.

MIJNHEEREN,

Op 11 deser, werd ik in bezit gesteld van de verscheiden Requisities mij verzoekende voor deze Afdeeling te staan.

Omstandigheden zijn tot mijne kennis gebragt die mij, tegen mijn zin, de eer die gij u voorstelt mij te bewijzen van de hand te wijzen, en hiermede wil ik aan allen mijne innigen dank toe brengen voor zoo vleiend een voorstelling. Bijzonder aangenaam is het bijna eenstemmige verzoek van de Heeren te Koeberg en Tijgerberg met wie ik voor vele jaren nauwe handelsbetrekkingen had, en wie, na eenige kennis met mij, de uitdrukking van hun vertrouwen in mij op zulk een duidelijke manier te kennen hebben gegeven.

De Kaapsche Kiezings Afdeeling heeft echter veel meer bevolkte plekken dan dezelfs buitenliggenden gedeelten; ik bedoel zulke dik-bevolkte wijken als Mowbray, Rondebosch, Nieuweland, Claremont en Wijnberg. Eenigen van de meest invloedrijke Grond Eigenaars en andere leden van hoogen stand uit deze Plaatsen hebben mij, het is waar, met hunne ondersteuning geëerd doch bij verre het grootste gedeelte van de inwoners—ook van ontwijfelachtige waardigheid—heeft zich reeds eenigen tijd geleden verbonden, de twee ander Kandidaten te ondersteunen. De een, een bekwaam Advokaat niet minder uitstekend in het Geregtshof, dan in het Parlement, voor zijn talent in debat, en boven alles zijne eervolheid; de ander begunstigde Kandidaat heeft aanspraak op het constituentschap, genoegzaam, volgens het oordeel van velen, om hem volle regten op hunne ondersteuning te geven. Niettegenstaande dit, om de zienswijze mijner Requisitionisten te bevorderen, nam ik de noodige stappen voor een hevigen strijd en was ten volste bereid het met geldelijke hulp te ondersteunen op wettelijke wijze te worden uitgegeven. Maar ik en zij die met mij in verband staan, als een uitvoerend Verkiezing Comité, zijn met omstandigheden bekend geraakt die ons regtvaardigen te veronderstellen dat tenzij wij buiten de strict wettelijke beperking gingen, binnen welke wij besloten hadden te werken, mijn succes in den strijd hopeloos zou zijn.

Ik heb dus besloten de zaak voor u, de Kiezers, vroeg te plaatsen, opdat gij, indien zoo gezind, een ander Kandidaat in mijn plaats kunt vragen. De Verkiezing zal in November plaats vinden.

In het bijzonder ook de Heeren die zich groote moeite gaven Onderteekeningen tot mijne Requisities te bekomen, dankende,

Verblijf ik, enz.,

J. C. SILBERBAUER.

Aan de Heeren Kiezers van het Stellenbossche Distrikt, die de verscheidene Requisities, mij verzoekende mij verkiesbaar te stellen als Kandidaat voor de Wetgevende Vergadering, geteekend hebben.

MIJNE HEEREN,—Ik heb de eer de ontvangst van bovengenoemde talrijk en invloedrijke geteekende Requisitiën te erkennen.

Ik dank u voor het daarin uitgedrukte vertrouwen in mij, en stel dat vertrouwen zeer op prijs.

Het doet mij echter leed dat ik aan uw verzoek niet voldoen kan, daar ik mijzelven nog niet er toe heb kunnen bewegen mijn bij vroegere gelegenheden genomen besluit in de zaak te veranderen en mij tot lid van de Wetgeving verkiesbaar te stellen, zoolang er anderen kunnen gevonden worden die bereid en er toe bevoegd zijn, om ons belangrijk distrikt te vertegenwoordigen en de Afrikaander belangen te helpen bevorderen. Ook is het niet wenschelijk, na het passeeren van "het besluit van vertrouwen" in de twee vroegere Parlementaire vertegenwoordigers van Stellenbosch, op de Publieke Vergadering van ll. Vrijdag, te Stellenbosch gehouden, mij nu verkiesbaar te stellen en daardoor een verkiezingsstrijd in het leven te roepen.

U nogmaals dankende,

Uw toegenegen,

J. W. L. HOFMEIJR,

Moddergat, 17 Sept. 1888.

CAPE DIVISION.

To Mr. J. C. SILBERBAUER,
Eastbrook House,
Rondebosch.

DEAR SIR,

We, the Undersigned, Registered Electors and other Residents of the *Cape Division*, beg that you will allow yourself to be nominated as a Candidate for one of the vacant Seats of this Division in the *House of Assembly*.

Consignant of your long connection with the Commercial and Agricultural Affairs of this Country, and the experience thereupon acquired, we feel assured that, if elected, the general interests of the land of your birth, and the just claims of this Division—with its diversified interests—will receive ample attention at your hands.

We, therefore, do not demand of you a distinct pledge with respect to public measures—many of them of the gravest importance—which may be brought before Parliament; feeling confident that the leisure which enables you to give full attention to public busines. combined with independence and honesty of purpose, will ensure a course of action tending to the advantage of all classes of the community in South Africa.

Assuring you of our cordial support in the coming Election, in the event of your acceding to this requisition.

THE ANSWER.

To the Rev. A D Luckhoff, Messrs. F van H Duminy, Thos F Dreyer, J A Louw, Andries Louw, John Visser, Geo Parker, J Stark, and other Gentlemen residing in TYGERBERG, KOEBERG and DURBAN.

To the Honourable J C Combrinck, MLC, Rev D Elliott Young, MA, Messrs G C Behr, J P Hutchinson, J M Shaw, Wm Bromhead, Thos Greenshields, and other Gentlemen residing at WOODSTOCK.

To Messrs E Landsberg, M Tait, P Ryan, C Mostert, G Mostert, John Andrews, John R Reid, C S Tillerton, D Home, Wm de Smidt, E J Hare, and other Gentlemen residing at RONDEBOSCH.

To Messrs Alexander van der Byl, C Hodgson, J Andrew Reid, Alexander van Breda, J A Stegmann, Henry Cloete, and other Gentlemen residing at NEWLANDS and CLAREMONT.

To Rev J E Krönlein, Messrs R Myburgh, E J Young, G de Kock, H Cloete, F J Geyer, G Morom, G H Moller, J A W Koch, J J D Buyskes, and other Gentlemen residing at WYNBERG, CONSTANTIA, DIEP RIVER and WYNBERG DOWNS.

To Rev J Baker, Rev John Duignan, D Bruyns, A Auret, Sen, Wm van Alpen, F J Bruyns, F J Mills, G Powell, C H Albertyn, and other Gentlemen Residing at MUIZENBERG and KALK BAY.

(Requisitions now in the course of signature at SIMON'S TOWN, HOUT BAY, and NOORD HOEK, not yet to hand).

Rondebosch, 14th September, 1888.

GENTLEMEN,

On the 11th instant, I was placed in possession of the several Requisitions, asking me to stand for this Division.

Events have been brought to my notice which compel me, with reluctance, to decline the honour you propose to confer upon me, and I here beg to convey to all my profound thanks for so flattering a proposal. Particularly gratifying is the almost unanimous call from the Gentlemen at Koeberg and Tygerberg, with whom I had for many years intimate commercial relations, and who, after some experience of me, have conveyed the expression of their confidence in so marked a manner.

The Cape Electoral Division, however, has far more populous places than its outlying sections; I refer to such densely-peopled localities as Mowbray, Rondebosch, Newlands, Claremont and Wynberg. Some of the most influential Landed Proprietors, and other leading Gentry of these places, have, it is true, honoured me with their support, but by far the larger proportion of the inhabitants—also of unquestionable respectability—have pledged themselves some time since to support the other two Candidates. The one, an accomplished Barrister, no less distinguished at the Bar, than in Parlement, for talent in debate, and above all, honesty of purpose; the other favourite Candidate has claims on the constituency in the opinion of many fully to entitle him to their support.

Notwithstanding this, in order to further the views of my Requisitionists, I took the necessary steps for a severe contest, and was fully prepared to support it by pecuniary aid, to be legitimately expended. But I, and those associated with me, as an executive Election Committee, have had circumstances made known to us, justifying us in assuming, that, unless we exceeded the strict legal limit within which we had determined to act, my success in the contest would be hopeless.

I have, therefore, resolved to place the matter thus early before you, the Electors, in order that you may, if so minded, invite another Candidate in my stead. The Election will take place in November.

Thanking especially, also, the Gentlemen who at considerable trouble have interested themselves to obtain Signatures to my Requisitions.

I remain, &c.,

J. C. SILBERBAUER.

Kaap-Koloniale Tak
VAN DE
Maatschappij tot bevordering der Handelsbetrekkingen tusschen Nederland en Zuid Afrika.

9 St. Georgestraat, Kaapstad.

INVOER. UITVOER

"Star" Kuiperij.

ZEVEN Leggers Stukvaten met Breede Boom Stukken, alsmede gewaarborgde Volle Duigen. Verkrijgbaar tegen de laagste marktprijzen van

J. A. SMIT,
Kuiper,
83 Waterkantstraat,
Kaapstad.

MALMESBURY
EXECUTEURSKAMER.

In den Boedel van wijlen den heer JACOBUS HENDRIK SMIT, en nagelatene Echtgenoote MARGARETHA WILHELMINA SMIT.

DE Ondergeteekende instructiën daartoe ontvangen hebbende van den Executeur en de Executrice Testamentair in opgemelden Boedel zal publiek ter plaatse

KLIPFONTEIN,
Achter Riebeeckskasteel,
OP DONDERDAG,
27 SEPTEMBER E.K.,

Doen verkoopen alle LOSSE GOEDEREN, tot dezen Boedel behoorende, bestaande uit:

Levende Have:

36 Ezels, gedresseerd
7 „ Jonge
14 Merries
5 Ruins
50 Aanteelbeesten
500 Schapen
200 Lammers
100 Varkens
Half Aandeel in een Eselhengst, goed voor gebruik.

Boerderijgereedschap:

4 Wagens, Tent- en Open
4 Karren, Kap- en Open
8 Span Tuigen, Achter-, Voor-, Kar- en Wagen
13 Ploegen en Eggen, Enkele- en Dubbele- Voor Machinerie Gereedschap, Smidsgereedschap, Pikken, Graven, Schoppen, Vaten, Bakken, enz.

Huismeubelen:

Voor Eetkamer, Zitkamer en Slaapkamer, zooals: Tafels, Stoelen, Buffet, Filtreer, Kasten, Ledikanten, Katels, Waschtafels, Kleedtafels, Spiegels, Harmonium, Keukengereedschap, Stoof, enz., enz., enz.

Graan:

100 Mudden extra Du Toits Koorn.

Aandeelen:

5 Aandeelen in de Wellingtonsche Bank

En wat verder zal aangeboden worden.

Deze Verkooping zal 's Voormiddags ten 9 uur beginnen.

OP VRIJDAG,

Den volgenden dag zal ter Plaatse zelve ten verkoop worden aangeboden de Plaats

ZWARTFONTEIN,

Gelegen in de Afd. van Malmesbury,
AAN DE BERGRIVIER,

In haar geheel groot 883 Morgen, van de noodige Gebouwen, als Woonhuis, Stal, Wagenhuis, Buitengebouwen, enz., alsmede van Water voorzien.

Deze Plaats is nog onder Huurcontract tot 31sten Maart 1890, waarvan de voorwaarden vooraf of op den dag der Verkooping kunnen ter inzage verkregen worden.

Deze Verkooping zal beginnen 's Voormiddags ten 10 uur.

B. WETHMAR,
Secretaris.

Malmesbury, 8 Sept. 1888.

De heeren J. W. MOORREES, Jr. & Co., Afslagers.

Miss Waterston, M.D.,

HEEFT hare praktijk hervat te CLARIDGE'S HOTEL.

VERKOOPINGEN.

SEPTEMBER.

20.—Stellenbosch, Vastgoed, van den heer H. Elffers,—P. J. Bosman, Afslager.

21.—Compagnesdrift, Clanwilliam, Vaste en Losse Goederen, Levende Have, enz., in den insolventen boedel van J. D. Van Zijl,—C. M. Fryer, Afslager.

21.—Keerom, *alias* Vondeling, in de afdeeling van Piketberg, Vaste en Losse Goederen, Levende Have, enz., in den geassigneerden boedel van J. J. Smit, D. zoon,—J. W. Moorrees, Jr. & Co., Afslagers.

21.—Klapmuts statie, Schapen en Bokken, van W. F. Uijs,—J. S Marais & Co,, Afslagers.

21.—Porterville, Losse Goederen, enz., in den geassigneerden boedel van E. M. Phillip,—E. H. van Noorden, Afslager.

25.—Malmesbury, Paarden, van M. H. Louw,—J. W. Moorrees, Jr. & Co., Afslagers.

26.—Koopmansbeurs, Kaapstad, Vastgoed, enz., in den insolventen boedel van J. Spence,—H. Jones & Co., Afslagers.

26.—Klapmuts Statie, Ossen, Koeijen, Schapen en Bokken, van A. Sinclair,—J. S. Marais & Co., Afslagers.

27.—Achter Paarl, Vaste en Losse Goederen, Levende Have, enz., in den boedel van F. D. de Villiers,—De Villiers, Faure & Co., Afslagers.

27.—Klipfontein, achter Riebeekskasteel, Levende Have, Losse Goederen, Granen, enz., in den boedel van wijlen den heer J. H. Smit,—J. W. Moorrees, Jr. & Co., Afslagers.

28.—Klipfontein, achter Riebeekskasteel, Vastgoed,—J. W. Moorrees, Jr. & Co., Afslagers.

29.—Caledon, Negotie Goederen, Huisraad, enz., in den insolventen boedel van J. T. Widdowson,—H. J. Dempers, Afslager.

29.—Koopmansbeurs, Kaapstad, kostbaar Vastgoed, enz., gelegen te Mamre, afdeeling Malmesbury, in den insolventen boedel van P. M. en H. F. Duckitt,—G. H. Mo'ler, Afslager.

29.—Clanwilliam, Vaste en Losse Goederen, in den boedel van wijlen mej. M. A. van Wijk,—L. G. R. Pocock, Afslager.

OCTOBER.

2.—Paddavlei, afdeeling Malmesbury, Vaste en Losse Goederen, in den insolventen boedel van W. Loubser, J.T. zoon,—J. W. Moorrees, Jr. & Co., Afslagers.

9.—Hondevlei, nabij Malmesbury, Levende Have en Losse Goederen, van J. M. Sadie,—J. W. Moorrees, Jr. & Co., Afslagers.

19.—Elizabethsfontein, Levende Have, Wagens, Meubelen, Keukengereedschap, enz., in den boedel van wijlen H. M. Burger, geboren van der Merwe,—C. M. Fryer, Afslager.

VROEGEMARKT.

Van 19 September.

	£	s.	d.		£	s	d.
Aardappelen, per mud ...	0	14	8	—	0	17	10
Eijeren, per 100	0	5	4	—	0	6	5
Guavas, per 100 ...	0	2	1	—	0	2	1
Ged Appelen	0	0	1½	—	0	0	1½
Ged Perziken, per lb ...	0	0	2	—	0	0	2
Havergerven, per 100 lb.	0	2	0	—	0	2	10
Hoenders, per stuk ...	0	1	4	—	0	1	6
Loquarten, per 100 ...	0	0	3½	—	0	11	3½
Patatas, per mud ...	0	6	2	—	0	6	9

Woensdag, 19 Sept., 4 Wagens en 20 Karren.

NIEUWE MARKT.

Van 18 tot 19 Sept.

	£	s.	d.		£	s.	d
Aardappelen, per mud	0	15	0	—	0	18	6
Boter, per lb.	0	0	10	—	0	1	6
Boonen, per mud ...	0	15	3	—	0	15	3
Beet, per bos	0	0	1½	—	0	0	1½
Beestevleesch, per lb. ...	0	0	2	—	0	0	3½
Eenden, per stuk ...	0	2	6	—	0	3	0
Eijeren, per 100 ...	0	5	0	—	0	6	8
Groene Erwten, per 3 lb	0	9	0	—	0	12	6
Groene Uijen, per bos ...	0	0	0½	—	0	0	0¾
Guavas, per 100 ...	0	0	7½	—	0	5	6
Ganzen, per stuk ...	0	2	7	—	0	2	10½
Hoenders, per stuk ...	0	1	8	—	0	2	4½
Kalkoenen, per stuk ...	0	6	5	—	0	6	5
Klappers, per stuk ...	0	0	2½	—	0	0	2½
Kool, per stuk	0	0	1½	—	0	0	3½
Loquarten, per 100 ...	0	0	4½	—	0	0	4½
Limoenen, per 100 ...	0	6	0	—	0	10	1
Nartjes, per 100 ...	0	5	1	—	0	6	7
Pompoenen, per stuk ...	0	0	6	—	0	1	4
Peterselie, per bos ...	0	0	1½	—	0	0	1½
Patatas, per mud ...	0	6	0	—	0	6	2
Radijzen, per bos ...	0	0	1	—	0	0	1
Struiseijeren	0	0	7½	—	0	0	9
Speenvarkens, per stuk...	0	4	7	—	0	5	11
Uijen, per mud	0	18	0	—	1	1	0
Varkens ongemest, p stuk	0	10	9	—	0	13	0
Varkensvleesch, per lb....	0	0	3	—	0	0	3½
Watersla	0	0	0½	—	0	0	0½
Zuurlimoenen, per 100 ...	0	6	0	—	0	6	2

Hof van Insolventie.

SCHEDULEN INGELEVERD.

Sept. 18.—Charles Sawyer, van Bedford.

18.—Andries Godlieb van Tonder, boer, Onder Koopmansfontein, distrikt van Barkly West.

18.—Horace Law, van Oost Londen.

18.—Charles Wilson Alley, hotelhouder, van Kaapstad.

Lijst van Verbanden.

HYPOTHEKEN.

September.		
13 Marais, D P ...	Waal, P de ...	Stellenb
13 Beer, M A de	Kidson, F	Dordrech
13 Grange, T G le	Reitz, L ..	Riversdal
13 Trustees, S A M Slack ...	Solomon, E ...	Barkly O
13 Lange, C ...	Trollip, G ...	Kaaps At
14 Taljaard, N J	Lourens, N ...	Swellend
13 Mocke, D J L	Ministers' Fonds	Beaufort
KUSTINGS.		
13 Birch, W ...	Arendse, A ...	Malmesb
13 Louw, A H G; Louw, G J v W; Louw, W P ...	Kol Weeskamer	Clanwil
13 Wilkinson, P	Griffithes, E ...	Malmesb
13 Klerk, W A C de	Gill, Bd. Dr ...	Somers O
KONTRAKTEN.		
13 Bryce, R R ..; McDonald, S H	... ...	Glasgow; Grahams
13 Woodhead, M; Bateman, J E	.. ..	Kaapstad

De Zuid-Afrikaan.

DONDERDAG, 20 SEPTEMBER 1888.

RONDGAANDE ONDERWIJZERS.

In ons vorig nommer wezen wij er op welk een voordeel de Roomsch Katholieke Kerk bij het onderwijs vooruit heeft boven de Ned. Gereformeerde. De Roomsche Kerk heeft een staf van onderwijzers en onderwijzeressen ter harer beschikking die geheel voor hun werk kunnen leven, en in hooge mate van de beslommeringen des levens vrij zijn. Voor den protestantschen onderwijzer is zijn werk, hoeveel liefde hij er ook voor koesteren moge, toch ook een broodwinning voor zich en zijn gezin. Toch heeft, in Zuid Afrika, de Ned. Gereformeerde Kerk iets anders in haar voordeel dat, wel gebruikt, meer dan opweegt tegen dat der Roomsche. Ten platten lande oefent zij een magt op de gemoederen die zij niet aan uiterlijk gezag maar aan den zin der bevolking verschuldigd is, en die zij slechts in enkele districten met de haar naauw verwante "Gereformeerde" Kerk deelt. Beide Kerken kunnen juist daardoor veel voor een onderwijs in haar eigen zin uitrigten, en die zin kenmerkt zich door uitsluiting zoo min als door proselietenmakerij. Nu willen wij ons thans met de "Gereformeerde" Kerk niet bezig houden, bij welker woordvoerders het denkbeeld heerscht dat het onderwijs uitsluitend tot den werkkring der Kerk en niet tot dien van den Staat behoort. Bij verreweg de groote meerderheid echter van leeraars en leden der Ned. Gereformeerde Kerk wordt het in de praktijk erkend dat de Staat zoowel als de Kerk bij het onderwijs belang hebben, en met zorg er voor ook tevens toezigt er over aanvaarden moeten; en het is een hoofdverdienste van Dr. Dale, onzen Superintendent Generaal van Onderwijs, dat hij, terwijl hij van Staatswege beschikking over groote sommen ten behoeve van het onderwijs heeft, en er een naauwkeurig toezigt op oefent, toch niet alleen botsingen met de oude Landskerk heeft weten te vermijden, maar in bijna elk opzigt in de meest mogelijke harmonie met die Kerk zamenwerkt. Tegen één onlangs door hem geopperd plan zijn stemmen uit de Kerk opgegaan, en niet ten onregte. Maar, zoo als wij reeds herhaaldelijk herinnerd hebben, Dr. Dale wil slechts dan de eigenlijke Kerkscholen ondersteunen, en dus een beginsel invoeren waar men teregt bezwaar tegen kan opperen, als het blijkt dat het onderwijs zonder die scholen niet naar eisch wordt behartigd; en het hangt in hooge mate van de zamenwerking der Ned. Gereformeerde Kerk met de door hem aangewende pogingen ten gunste van het Staatsonderwijs af, of zulk een toestand al dan niet in het leven treedt.

Terwijl het voornamelijk het werk van den heer Hofmeyr, M.L.A., is dat een vroeger bestaand godsdienstig bezwaar tegen het Staats-onderwijs is weggenomen, heeft Dr. Dale zelf, in overleg met de Regering, zich in de laatste jaren vooral beijverd om het voor den boerenstand gemakkelijk te maken om onderwijs voor hun kinderen, met hulp van gelden uit de Schatkist, te bekomen. Toen men intusschen het reglement in orde had gebragt dat de oprigting van private van Staatswege ondersteunde boerenscholen wettigde, was men nog volstrekt niet zeker dat van dit reglement gebruik zou worden gemaakt. Daartoe was het noodig dat het aan de boeren duidelijk werd gemaakt wat het reglement beteekende en hoe zij er gebruik van konden maken; en die taak werd aan een hiertoe aangesteld Inspecteur opgedragen, wiens werk in zoo ver zegenrijke vruchten heeft geleverd als er thans reeds heel wat van die scholen zijn, en er ten deele uitstekend werk wordt verrigt. Natuurlijk kwam het intusschen, juist bij de oprigting der nieuwe scholen, aan het licht dat er nog leemten in het nieuwe stelsel waren, en om hierin te voorzien zijn er nieuwe plannen ontworpen, waarvan één dat is tot aanstelling van Rondgaande Onderwijzers, nader uiteengezet in een kennisgeving in de *Gouvernements Gazette* van Dingsdag ll. Terwijl private boerenscholen, met ondersteuning van Staatswege, het den boer veel gemakkelijker dan vroeger maken om zijn kinderen te laten onderwijzen, kunnen echter geheel onbemiddelde boeren er geen gebruik van maken. Nu kunnen in districten waar bemiddelde boeren naast onbemiddelde wonen, dezen door genen geholpen worden, en men weet dat Dr. Dale een maatregel heeft uitgedacht om het verleenen dier hulp gemakkelijker te maken. Het plan echter in de kennisgeving vermeld, slaat op die streken des lands waar de boerenstand in zijn geheel te onbemiddeld is om voor het onderwijs der jeugd te zorgen; en hoe zal nu in die behoefte voorzien worden? Door het aanstellen van onderwijzers in de armste districten, die op verschillende centrale plekken der districten kosteloos onderwijs geven, en hiertoe in staat gesteld worden door een maandelijksche toelage van Regeringswege, en buitendien door toekenning der gelden die voor het passeren van leerlingen in boerenscholen door de standaards van onderwijs, worden toegekend. De boeren hebben slechts te zorgen voor het verstrekken van vrijen kost en inwoning aan den onderwijzer, en natuurlijk moet deze een plek hebben om school te houden. Zulk een plek is echter wel te vinden. Onze voorouders in de vroegste dagen der Kerkhervorming in de Nederlanden woonden de hagepreek bij, en even zoo kent men in Ierland de hageschool; maar wij verbeelden ons dat hier in de Kolonie de meester toch altijd voor zijn school wel een plek onder dak zal kunnen bekomen, al is zij wat primitief. Ook de kwestie van kost en inwoning kan ligt geschikt worden, mits de boeren de zaak begrijpen en er meê ingenomen zijn; en hoe is dit te bewerken?

Betrekkelijk gegoede boeren, dunkt het ons, die van de hulp van private scholen groot voordeel trekken maar daarom toch uit eigen middelen voor het onderwijs hunner kinderen moeten bijdragen, zullen tevens zoowel hooger eischen stellen voor het onderwijs dat aan die kinderen gegeven wordt, als zelve van de waarde van onderwijs beter begrip hebben dan de armere boerenklasse. Een Inspecteur van Onderwijs die hun taal spreekt, is voor de meer bemiddelde boeren de regte man om meê te onderhandelen maar hoe minder ontwikkeld een boer is—en het spreekt van zelf dat hoe behoeftiger de bevolking ten platten lande is, hoe minder ontwikkeling men er kan wachten,—des te meer moeite zal een Inspecteur hebben om met hem klaar te komen. Hier is het echter de predikant, als herder en leeraar, die zijn invloed kan aanwenden. De ongeletterdste boer weet dat zijn kinderen als leden der Kerk moeten worden aangenomen, en dat daartoe Bijbelkennis en dus tevens lezen en dergelijke noodig is. Zorgt de predikant er voor dat het de boeren uit de armere streken zijner gemeente duidelijk wordt hoe zij de zaken moeten inrigten, ten einde van het nieuwe plan van Dr. Dale gebruik te maken, dan heeft, naar het ons toeschijnt, dit plan eerst kans van slagen. Het is daarom dat wij het een zaak van het hoogste belang achten dat zoowel de School-inspecteurs der Ringen als ook alle predikanten der Kerk over de beste wijze met zich en anderen te rade gaan om Dr. Dale's plan te doen slagen. Het reglement op de Rondgaande Onderwijzers zal, volgens Dr. Dale zelf, waarschijnlijk spoedig gewijzigd worden, en is slechts bij wijze van proefneming opgemaakt. Het geheele plan trouwens om door Rondgaande Onderwijzers in de opvoeding van een deel der bevolking te voorzien, is blijkbaar van tijdelijken aard, en een voorbereiding voor iets beters. Dat betere zal echter to eerder mogelijk worden als onze Superintendent in deze zaak al den zedelijken steun en tevens al de praktische hulp erlangt die hem van wege de Ned. Gereformeerde Kerk kan verleend worden.

'T EEN EN ANDER.

Een vrij lang telegram is gewijd aan een toespraak door den Minister Tudhope als M.L.A. voor Uitenhage gehouden, en zoo wij iets over die toespraak zeggen, is het met het gewone voorbehoud dat telegrammen niet altijd te vertrouwen zijn. Zelfs al waren zij dit, dan zouden wij den heer Tudhope niet op grond van een rede veroordeelen die hij te Uitenhage heeft gehouden. Gaarne erkennen wij dat hij, op het punt der verbindingslinie, waarop men schijnt hem te hebben aangevallen, goede redenen kan gehad hebben om een anderen weg in te slaan dan zijn kiezers verlangden; en even gaarne dat, wat onderwijs, landbouw en dergelijke betreft, de heer Tudhope als parlementslid en Minister goede diensten den lande heeft bewezen, zoodat het ons in geenen deele zal smarten als het blijkt dat, zoo als onlangs de zwartepietspelers te Haasfontein besloten hebben, hij en Dr. Vanes Uitenhage in het aanstaande Parlement zullen vertegenwoordigen. Men kan echter een goed parlementslid en zelfs een zeer bruikbaar Minister zijn, zonder veel van de eigenschappen te bezitten die den staatsman eigen zijn; en zoo de heer Tudhope er ooit aanspraak op heeft gemaakt om een staatsman te zijn, dan zal zijn rede te Uitenhage zijn naam als zoodanig niet vergrooten. De heer Fuller viel onlangs den heer Tudhope om diens telegrammen aan den Uitenhaagschen Bondssecretaris scherp aan, en wil nu de heer Tudhope dit vergeven en vergeten, dan hebben wij hier niets tegen; maar hoe kan hij gemelden heer, na diens anti-Koloniale toespraak aan zijn kiezers, als den bondgenoot van een Ministerie prijzen waarvan dat hij zelf erkent dat het zich op een Koloniale partij steunt? Onze lezers intusschen hebben waarschijnlijk meerendeels reeds vergeten wat de heer Fuller gedebiteerd heeft, en wij achten het onnoodig om hun dit alles in het geheugen te roepen. Als daarentegen de heer Tudhope verklaart dat hij een Spoorweg van Colesberg naar Bloemfontein gaarne zal zien aanleggen, omdat hij dezen als de regte Spoorweglinie beschouwt waarmede de Kolonie Natal kan bevechten, en dan er onmiddellijk op laat volgen dat met den Spoorweg van Kimberley naar Warrenton, die de doodsteek voor den Vrijstaatschen Spoorweg zal zijn, weldra een begin zal gemaakt worden, dan zullen onze lezers zich stellig evenzeer als wij verbazen over een Minister die een bepaalde Spoorweglinie voor de Kolonie volstrekt noodzakelijk acht, en toch een Spoorwegpolitiek voorstaat die den aanleg dier linie laat verongelukken.

Uit een telegram in een tijdgenoot zien wij dat, op een openbare vergadering te K. W. Town, die zeer druk werd bijgewoond en waar de parlementsleden Warren en Solomon het woord voerden, de voorstanders van Kolonel Schermbrucker, na afloop der toespraken, de vergadering uitdaagden tot het geven van een votum van vertrouwen; dat in plaats daarvan een votum van dankbetuiging werd voorgesteld; en dat hiervoor slechts twintig stemmen zich verklaarden. De ingenomenheid met den Kolonel wordt daaruit verklaard dat men te K. W. Town de oppositie der plaatselijke leden tegen de Regering veroordeelt. Wij voor ons zullen onzen Minister van Openbare Werken gaarne uit den Wetgevenden Raad naar de Wetgevende Vergadering en de heeren Warren en Solomon vandaar naar elke andere plek zien verhuizen; maar verlaat de Kolonel den Raad, dan verbeelden wij ons dat de dagen er van geteld zijn, en dat hij alleen daarom niet ontbonden wordt om hem in de eerstvolgende zitting naar de maan te zenden. Wie in den Raad rapporteert, of wie aan de buitengewone zitting van onlangs denkt, zal dit zeer nuttig achten; en toch zal er stellig bedenking tegen geopperd worden, op ten deele vrij goede gronden,

De tijd breekt weder aan om maatregelen tegen phylloxera te nemen, maar er is één bezwaar ten opzigte dier maatregelen. Terwijl de heer Péringuey en zijn helpers bij de uitvoering de hoofdrollen vervullen, wordt het vuile werk gedaan door wie? Door vrije arbeiders, die van de Regering meer loon trekken dan van eenigen boer, en wier belang het dus is dat de phylloxera niet wordt uitgeroeid, maar jaarlijks op nieuwe plekken haar verschijning maakt. Het is daarom dat wij het hier veelszins geopperde denkbeeld om liever bandieten als phylloxera-dooders werkzaam te laten zijn, zeer verstandig achten, en hopen dat de Regering er behoorlijk kennis van nemen zal.

Al te kinderachtig is wat de *Graaff-Reinet Advertiser* zegt over onze bewering dat de betrekking tusschen den Afrikaner Bond in deze Kolonie en die in de Republieken uiterst zwak is. "Uiterst zwak," zegt hij, "maar tevens hoogst bedriegelijk." Nu moge de *Graaff-Reinet Advertiser* zijn gasten vertrouwen zoo als hij zelf als waard is, en ons daarom bedriegelijk noemen; maar wat bedriegelijks hebben wij ooit geuit? Wat wij geuit en daardoor hem kwaad gemaakt hebben, dat is de onbetwistbare waarheid dat de Europésche Kolonisten hier in Zuid Afrika baas behooren te zijn, en zich niet er aan moeten storen als bladen als het zijne er zich aan ergeren dat die Kolonisten, waar het geldt om de uitverkorenen over de volkeren, Grieken over barbaren te doen zegevieren, de zoogenaamde menschenregten die door de achttiende eeuw en haar ongeloovige filosofen zijn uitgevonden, als van nul en geener waarde beschouwen. Tusschen de Republieken en de Afrikaner partij in de Kolonie worden geen geheime palavers gehouden, maar voor de waarheid, die door zulke armzalige beginselruiters als het Graaff-Reinetsche blad in kwestie miskend wordt, strijden zij openlijk aan elkanders zijde.

Met ingenomenheid verwijzen wij naar het schrijven van den heer A. S. du Plessis over bijdragen ten gunste van de gemeente Humpata. Ook ons dunkt het een juist denkbeeld om in deze zaak den Afrikaner Bond tot handelen op te roepen. Het geldt hier een kwestie van godsdienst en van nationaliteit, en het verheugt ons die kwestie in ons blad zoo goed te zien toelichten.

Volle Maan, heden avond te 6.38 uur.

Biggar, de matroos die den eersten stuurman van zijn schip vermoord heeft, is naar de strafsitting verwezen.

De heer De Carvalho, Portugeesch Consul alhier, is per *Anglian* uit Delagoa Baai naar hier teruggekeerd.

De Westelijke telegraafkabel zal, volgens een berigt in de *Cape Times*, in December klaar komen.

Benoemd zijn, tot C.C. en R.M. te Aliwal Noord, de heer J. T. Wylde, tot dus ver R.M. te Kokstad, en tot ass. Magistraat van Swellendam de heer A. C. Bain.

Zoetemelksche Kaas.—Wie eet niet gaarne een "sandwich" met zoetemelksche kaas voor breakfast of supper? En waar kan dat bekomen worden? Men leze de advertentie van den heer Klosser, die te no. 9 St. Georgestraat te vinden is.

Cadet Korps.—Het Z. A. College Cadet Korps gaat naar Malmesbury voor de vakantie, alhoewel er tevoren sprake was van Durban. Het Stellenbossche Volunteer Korps gaat naar Worcester, waarheen misschien ook het Paarl Wellington zich zal begeven.

Zululand.—De Natalsche Regering heeft verklaard dat er geen plan bestaat om een deel van Zululand met Europeanen te koloniseren. Dat liet zich begrijpen; als er Zuid Afrikaansche Naturellen in het spel zijn doet Engeland nooit een verstandige daad.

De heer Wijnand Hofmeyr, uitgenoodigd om zich te Stellenbosch kandidaat voor de Wetgevende Vergadering te stellen, heeft blijkens een advertentie zich niet verkiesbaar gesteld, nu het blijkt dat de tegenwoordige leden gereed zijn zich te laten herkiezen, en het vertrouwen der kiezers te genieten. Later komt er weer een dag, zeggen wij.

Oudtshoorn blijkt den heer Cecil Rhodes verzocht te hebben zich kandidaat voor de Afdeeling te stellen, wat voor een afdeeling die een Spoorweg wil zoo dom niet is, maar hij wil alleen voor Barkly West staan. De heer Keyter schijnt voor de Wetgevende Vergadering sekuur te zijn; de andere zetel wordt betwist door de heeren Adam de Smidt, Paul Nel en adv Juta.

Naamgenooten.—Onlangs deed hier een verhaal de ronde van een dronkaard te Chicago, die in wanhopig beschonken toestand thuiskwam, en toen door zijn schoonmoeder met petroleum begoten en in brand gestoken werd. Wij zien thans uit een Transvaalsch blad dat de man Schreiner heette, zoodat de heer Theod. Schreiner thans gelegenheid heeft om de booze gevolgen van sterken drank, vooral als men in schoonmoeders doet, naar aanleiding van het gebeurde met een naamgenoot te betoogen.

Regtszaken.—In de zaak der *Pembroke Castle* heeft de Magistraat zich niet geregtigd geacht om iemand wegens het omkomen der koelies door het ongeluk van onlangs, in staat van beschuldiging te stellen, want al was de manier die met het laden der steenkolen gevolgd was verkeerd, dan was zij toch hier reeds lang in gebruik. Echter had hij de stukken naar het Kantoor van den Procureur Generaal gezonden, met het oog op mogelijke wetgeving op het punt. *Cortis* en *Nelson*, de twee die wegens het helen van bij Lennon & Co. gestolen goederen zijn voor geweest, zijn naar de strafsitting verwezen.

Mijnheer Van Dunk II.—Een dronken stanije had onlangs ergens in Bechuanaland plaats, en leidde tot een beschuldiging tegen een der beschonkenen die zich tegen de Politie zou verzet hebben, welker vertegenwoordiger zich echter in dergelijken toestand heette te hebben bevonden. Een der getuigen zeide dat, van hen die met het standje te doen hadden, er een was van wien hij niet met zekerheid durfde te zeggen of hij dronken was, want, zei hij, dat's een man die nooit dronken wordt. Bechuanaland blijkt zich dus in een tweede editie van Mijnheer Van Dunk te verheugen.

Vergadering in Malmesbury.—Op een vergadering Dingsdag ll. te Drooge Vlei, wijk Mosselbankrivier, district Malmesbury, gehouden ten einde over kandidaten voor het Parlement bij de aanstaande verkiezing zich te verstaan, werden de heeren Thos. Louw en Basson eenstemmig gekozen. De heeren Hofmeyr en Bresler waren niet vertegenwoordigd. De kiezers van dit gedeelte der Afdeeling zijn er sterk voor dat de kandidaten vóór den nominatie-dag duidelijk zullen verklaren wat hun insigten zijn ten opzigte van het ondersteunen of bestrijden van het tegenwoordige Ministerie.

Dinizulu en de Boeren.—De *Natal Mercury* vindt het niet onnatuurlijk dat Dinizulu liever in de handen der Z. A. Republiek dan in die van Engeland wil zijn, maar acht het merkwaardig dat nagenoeg één halve eeuw na de overwinning nog steeds als "Dingaan's dag" gevierd, de Boeren de vrijwillige overgaaf van den laatsten vertegenwoordiger van Chaka's dynastie bekomen hebben. "Aan de Boeren," zegt onze tijdgenoot, "zal deze omstandigheid slechts een nieuw merkwaardig bewijs schijnen van God's regtvaardige behandeling van hun geslacht. Voor de Britten zal het een nieuw bewijs zijn—van wat?"

De heer Roper is, volgens een berigt uit Kimberley, aangesteld tot Inspecteur van Trouken, wat, als het waar is—maar niet alles is waar wat verteld wordt,—het ambt van Opperspeurder te Kimberley vakant zal laten. Wij hadden liever gezien dat men hem een betrekking in Engeland bij de Politie had bezorgd, ten einde hij daar, even als vroeger hier, Sir Charles Warren van berigten had kunnen voorzien die door de bevoegde magt valsch werden verklaard. Ronduit gezegd hopen wij dat het berigt onjuist is, want het Ministerie zou het niet tot eer strekken als het een zeer verantwoordelijke betrekking aan een man opdroeg die, blijkens verklaringen van Ministers selve, in weerwil van zijn ambtelijke betrekking in deze Kolonie aan een vreemdeling als Sir Charles Warren, zonder order van zijn supérieuren, berigten zond die door gemelde supérieuren erkend werden niets dan laster te zijn.

Algemeene voldoening geeft het Rutter's Zadel met gomelastieken veer zetel, toegerust met een patente stijgbeugelstaaf. *Zie Advertentie.*

Waarschuwing.—Wij verwijzen onze lezers en lezeressen, die van snuif gebruik maken, naar onze advertentiekolommen, waar de heeren Otto Landsberg & Co. een wenk geven hoe zich te wachten voor het ontvangen van bottels vervalschte snuif, die voor hun beroemd fabricaat doorgaan.

Rough on Piles.—Waarom aan aambeijen lijden? Dadelijke verlichting en volkomen genezing gewaarborgd. Vraagt naar "Rough on Piles." Zekere genezing voor jeukende, bloedende of eenig soort aambeijen.

Een huwelijk tusschen Miss Schermbrucker, oudste dochter van onzen Comm. van Op. Werken, en den heer Kilduff, van K. W. Town heeft heden plaats. Veels geluk in je huwelijksleven, roept ons blad hun toe.

Sabbatarianen.—Een brief uit Wellington over dit onderwerp kunnen wij daarom niet plaatsen, omdat wij met de plaatsing onze kolommen zouden openen tot een discussie over geloofspunten, die wij liever er buiten willen houden.

Te Calitzdorp heeft men zich, na de heeren Adam de Smidt en Paul Nel gehoord te hebben, die beide voor nuttige openbare werken en tegen een nieuwen accijns waren, zich verklaard voor de verkiezing van de heeren Keyter en Adam de Smidt. Zoo althans verhaalt een telegram in de *Mercantile*.

Een uitbuikpartij heeft in West Pondoland plaats gehad, wegens de ziekte van Bokleni, den zoon Nquiliso's; maar het uitgeroken opperhoofd is naar Oostelijk Pondoland gevlugt. Gwadiso, door een Naturellen predikant uitgenoodigd om naar de Groote Plek te komen, heeft een antwoord in den zin van dat van den vos aan den ouden leeuw gegeven.

Naar Europa.—Onder de passagiers per *Mexican* gisteren vertrokken, zijn de heer Cluysenaer, directeur der Ned. Transvaalsche Spoorwegmaatschappij, Majoor Mc Kean, vroeger aide-de-camp van Generaal Sir Leicester Smyth, en laatstelijk in Zululand werkzaam, en de heer Jas. Ansdelt, die per slot van rekening Europa boven zijn vaderland schijnt te verkiezen.

Uit Queenstown wordt ons geschreven dat groot en klein vee er in goede conditie is, en dat men er verrast is met fraaije regens. Ongelukkig eindigt elk onweder dat men heeft met rijp, en daar de boomen reeds in bloesem staan, is er gevaar dat men slechts weinig vruchten zal krijgen. Er worden intusschen vele boomen geplant, en gelukken zij alle dan zal het district weldra zeer boschrijk zijn. Onze correspondent verkiest echter boven alle andere boomen die welke de hoedanigheid bezitten om kalabas peren voort te brengen.

De heer David de Waal is Dingsdag avond naar de Z. A. Republiek vertrokken, waar wij vertrouwen dat hij gelegenheid zal vinden om over de gezindheid die men hier jegens de Transvalers koestert, nuttige inlichtingen te verschaffen. Zijn Piketbergsche kiezers zal hij hierom niet net nu kunnen bezoeken, maar hij hoopt tijdens nominatiedag op de pl k te zijn; en wij vertrouwen dat de beide zonen Isaï's die in de laatste vijf jaren het district vertegenwoordigd hebben, er thans geen oppositie zullen vinden.

Leeuwenhof.—Op een vergadering Maandag avond in het St. George's Hotel gehouden om te besluiten over de amalgamatie van de Gardens en Leeuwenhof Cricket Clubs werd besloten de amalgameerde club "de Kaapstadsche Cricket Club" te noemen. Inteekening 15s. per jaar, maar voor studenten van het Z. A. College 5s. De volgende heeren werden gekozen voor de verschillende posten:—De heer J. H. Hofmeyr, L.W.V., President, de heeren J. Sivewright C.M.G., L.W.V. en J. J. Graham, Vice-presidenten, W. V. Simkins, Kapitein, T. E. Lawton, Vice kapitein, L. B. Smuts Secretaris, J. B. Munnik Thesaurier, Comité, D. S. Pargiter, C. W. P. Douglas-de-Fenzi, S. G. Hofmeyr en W. Tindall.

Malmani Goudvelden.—(Otto's Hoop, 13 Sept.)—De overgenomen correspondentie in uw blad over onze goudvelden is wel een beetje optimistisch. Het is te hopen dat alles zal regt komen, toch op het oogenblik is de lucht maar bewolkt. Echter komt er weer een weinig sonneschijn; op Rietpoort zijn er deze week twee nuggets gevonden, een van 1½ ons en de andere bijna een ons. Dat is toch een goed teeken; verder is er een rijk rif op Windheuvel ontdekt, een ongeproclameerde plaats nabij Otto's Hoop. De Compagnie van genoemde plaats heeft nu twee machines aan het werk, wij hopen spoedig het resultaat te kunnen melden. Kaalplaats wordt ook nog goed bewerkt; verder geen nieuws wat goud betreft. Als Goudcommissaris hebben wij thans hier den heer H. Eekhout. Wij kunnen het publiek met deze benoeming gelukwenschen, want ZEd. wordt thans al door ons hooggeacht om zijn beleefdheid en vriendelijkheid tegen het publiek. Onze vorige Commissaris is thans Speciale Landdrost. Verder geen nieuws.—*Correspondent.*

De Grobler zaak.—De *Volksstem* maakt aanmerking op verkeerde berigten over deze zaak, door een specialen correspondent uit Bechuanaland aan de *Cape Times* gezonden. "'t Verwondert ons," zegt onze tijdgenoot, "dat de *Cape Times* zulk een brief opneemt zonder eenige commentaar. Zij weet toch beter. Afgescheiden van de oorzaak van het gevecht en wie de eerste aanleiding daartoe gegeven heeft, weet de *Cape Times* toch zeer goed dat Grobler wel degelijk Consul van de Transvaal was, dat het gevecht waarin Grobler de wonden ontving, waaraan hij later bezweek, minstens twee dagreizen van de Transvaalsche grens verwijderd is, dat er ook niet een enkel artillerist bij hem was, en dat er van de Transvaalsche zijde der Limpopo niet een enkel schot gevuurd is! Waarom dan dergelijke tastbare leugens de wereld ingezonden?" Ja, waarom? Omdat de Engelsche dagbladpers der Kaapkolonie, zoo als zij door de *Cape Times* vertegenwoordigd wordt,—is zoo als zij is.

Het Z. A. Tijdschrift voor deze maand is gisteren in het licht verschenen. De voorlezing van den heer Wessels over Kaapsche politieke toestanden, tot 1806, wordt er in voortgezet "en geëindigd; en verder zijn er twee proza-stukken; een over "Algiers en Fransche kolonisatie", ten effekte dat de Franschen verkeerd doen met de barbaarsche volken waarover zij heerschen, door beschaving tot Franschen te willen maken; en een over Hollandsche Amerikanen, van welke men weet dat zij hun oude nationaliteit in den laatsten tijd bijzonder op den voorgrond stellen. Een gedicht van Jan van Beers vertegenwoordigt poëzij. De "Boerderij" toont zich alles behalve ingenomen met hetgeen er thans voor en door de wijnboeren geschiedt, en onder "wetenschappelijk" vinden wij veelsoortige berigten, waarvan een, over wormen in eijeren, sonder het schijnbaar te willen het geloof der eerzame bevolking in den basilisk moet ontzenuwen.

Rondgaande onderwijzers.—In de *Gouvernements Gazette* vindt men een reglement voor de "Rondgaande Onderwijzers" waar Dr. Dale de proef meê wil nemen. Zij zullen gebezigd worden in districten waar geen scholen zijn en de boeren op de plaatsen te arm zijn om boerenscholen op te rigten, en zij zullen aldaar twee of meer centrale plekken kiezen. Slaagt een onderwijzer, zich aan een der plekken gevestigd hebbende, om 20 à 30 kinderen in de leer te krijgen (maar de dagelijksche opkomst mag niet onder de 20 zijn), dan krijgt hij een salaris van niet onder de £5, als er 10 à 20 kinderen zijn een van niet onder de £3 per maand. Voor vrijen kost en huisvesting van den onderwijzer moeten de lieden in de buurt zorgen, en de onderwijzer moet in staat zijn te toonen dat hij Engelsch en Hollandsch, schrijven en rekenen kan leeren. Er zullen geregelde inspecties zijn, en de onderwijzers zullen hoofdgelden trekken als die aan private boerenscholen in gebruik zijn. Het reglement is slechts tijdelijk, en zal waarschijnlijk in het volgende jaar gewijzigd worden.

Regatta. — De Lente Regatta vindt op aanst. Zaturdag in Tafelbaai plaats. In alle waarschijnlijkheid zal het een heerlijk dag wezen en regt aangenaam voor beide toeschouwers en deelnemers. De Rifles Band zal onder andere de stukken, "Il Trovatore," "Silver Trumpets" "La Gitana," "Banditen Streiche" en "La Paloma" spelen. De volgende races zijn vastgesteld:—*Junior Oars men* (zesriem schuiten) waarvoor de "Templars," "Alfreds" en "Civiele Dienst" ingeschreven zijn; *Junior pair Oars* waarvoor sommige clubs meer dan een schuit zullen laten loopen; *Maiden Rociers* (zes riem schuiten) hiervoor zullen de "Alfreds," "Good Hopes," "Templars" en "Civiele Dienst" proberen. De "Templars" 'stroke' is verhinderd Zaturdag te kunnen deelnemen en een van de "Civiele Dienst" is ziek dus staan de kansen voor de "Alfreds" zeer gunstig; *Maiden Pairs*, voor dit hebben al de clubs ingeschreven; *Nederland vs. Kolonialen*, de eersten zijn C E. Lewis, W. V. Simkins, Plint, Martin Smith, Motton; de laatsten: Menzies, Harold, C. van der Byl, W. Jardine, Purcell en F. Bowe; en een *Kano wedstrijd*, waarin verschillende schuitjes zullen loopen.

Rondgaand Hof te Bedford.—Onder de zaken voor dit Hof was er een van een gekleurden bediende, wegens paardendiefte door een ander kleurling beschuldigd. Hij kwam er daarom met drie maanden af, omdat zijn vroegere baas zeide dat hij een heel ordentelijke jongen was, maar ongelukkig dronken was geworden door dat iemand hem naar een kantien had gestuurd om drank te halen. Hij zelf zeide te dronken te zijn geweest om zich van den diefstal iets te herinneren. *Goliath Rooij*, die den heer E. G. Triegaardt, in wiens broeders dienst hij was, zoo had aangerand dat 's mans leven er een paar weken door in gevaar was, kreeg tien jaren en 36 met de kats, een straf die de aanwezige kleurlingen te hoog schenen te achten. Een verkrachtings zaak tusschen kleurlingen liep met vrijspraak af, en een wegens diefstal, tegen *A. G. Marsh*, eindigde met de verklaring van den Regter dat bij de zaak van civielen in plaats van criminelen aard achtte, en het antwoord van adv. Solomon, als ambtenaar van het Op. Ministerie, dat hij het hier geheel meê eens was maar de instructies van den Solliciteur Generaal moest volgen. De Regter verzocht daarop de jury den man onschuldig te verklaren, en daarmede was de sitting uit. De andere strafzaken waren onbeduidend, en er schijnen geen civiele zaken te zijn geweest.

Regenval in de Kolonie.—Observatorium, 2·90 dm.; Wijnberg, 7·41 dm; Simonsstad, 3·29, dm.; Stellenbosch, 2·86 dm.; Caledon, 2·81 dm.; Paarl, 3.30 dm.; Tulbagh, 2·92 dm.; Ceres, 6·04 dm.; Worcester, 2·03 dm.; Robertson, 2·33 dm.; Montagu, 3·24 dm.; Malmesbury, 2·65 dm.; Clanwilliam, 1·06 dm.; Piquetberg, 3·09 dm.; Bredasdorp, 3·93 dm.; Swellendam, 4·25 dm.; Heidelberg, 3·92 dm.; Riversdal, 3·09 dm.; Mosselbaai, 4·80 dm.; George, 6·19 dm.; Uniondale, 7·13 dm.; Knysna, 6.00 dm.; Humansdorp, 5.62 dm.; Uitenhage 3·43 dm.; Ladismith, 2·01 dm.; Oudtshoorn, 1.67 dm.; Calitzdorp, 1.43 dm.; Prince Albert, 2.13 dm.; Graaff Reinet, 0·88 dm.; Somerset Oost. 1·8 dm.; Middelburg, 1.02 dm.; Richmond, 0 27 dm.; Hanover, 0.54 dm; Colesberg, 1.52 dm; Murraysburg, 1.19 dm.; Cradock, 0·70 dm.; Tarkastad, 1.49 dm.; Grahamstad, 7.86 dm.; Port Alfred. 5.83 dm.; Alexandria, 12·12 dm.; Peddie, 6.48 dm,; Bedford, 2·79 dm.; Fort Beaufort, 2.3 dm.; Seymour, 1·58 dm.; Alice, 1·95 dm.; King Williams Town, 2·33 dm.; Kieskamma Hoek, 2·52 dm.; Oost Londen, 5·63 dm.; Fort Jackson, 3.74 dm.; Stutterheim, 2·71 dm.; Cathcart, 4·54 dm.; Queens Town, 2·65 dm.; Thibet Park, 2.44 dm; Lady Frere, 2·58 dm.; Dordrecht, 3·12 dm.; Burghersdorp, 2·68 dm.; Herschel, 2.39 dm.; Aliwal Noord, 2·75 dm.; Barkly Oost, 3·99 dm.; Kokstad, 3·25 dm.; Umtata. 1.86 dm.

Een bruiloft te Maraisburg.—"De dag van gisteren," schrijft een correspondent uit Maraisburg op 4 ll. aan de Cradocksche *Afrikaner*, "zal lang in ons geheugen blijven. A. C. Oosthuijsen, de oudste zoon van den heer W. M. Oosthuijsen, A zoon, trad zijn huwelijk baantje met Maria Magdalena Pretorius, kleinkind van de oude heer C. J. Muller, beide onze stadgenooten. De heer C. J. Muller heeft de bruid groot gemaakt, nu kan gij begrijp welk eer de bruid en bruidegom toegezwaaid worden. Bij het dagbreek zag men de vlaggen wapperen. Op de vlag van de heer E. Spanier kon men bijkans lees het is niet goed dat een mensch alleen zijn. De uur werd aangekondigd door de klok; de zwart bliuk spijder met de twee roode schimmels werd dadelijk vertoond, kort geknak want zij hebben een goede koetsier, namelijk de heer Jan du Plessis, die zijn werk goed verstaat; hij heeft meermalen dezelfde boontjes gedop Met eens klom de twee 'flower girls' (meisjes met bloemen) af en gaat de kerk binnen. Weinig later kom de spijder met twee strooijonkers en twee stroomeisjes. Mijnheer, toen dreun Adam zijn geslagt zoo als zij aankom naar de kerk, maar Eva's geslagt is bo' van nieuwsgierigheid. Weinig later kom de bruidegom. Een weinig gewacht te hebben kom de grootvader met de bruid en gaf de bruid af aan de bruidegom, met gepaste komplimenten. Maar toen was de kerk stampvol, zoo dat velen moesten zien om hun begeerte van nieuwsgierigheid te laten vaarwel zeggen. Zoodra de bruid en bruidegom vertrokken van de kerk, was onse smid, Harris, klaar met zijn aambeeld schoten, maar ik zeg u ons hartslag rittel door die harde slagen. De 'flower girls' gaat naar de school en nam de lot klein Adams en Eva's geslacht en ontmoet de bruid en bruidegom, en daarna werd de bruid en bruidegom geontmoet door de menigte van gasten met gelukwenschingen, en kon ieder eet en drink wat hij wil. Om 8 uur in den avond werd het Stadhuis ingetrokken door de gasten, en de dansen begint. Men telde 60 dames en jongejufvrouwen lief gezegd dansters te zijn, omtrent 8 oude jufvrouwen, 70 kinderen, 80 manspersonen, en alles goed en geschikt tot 3 ure in den morgen, verdaag de bijeenkomst. Terwijl ik schrijf denk ik om te zeggen, houra! Muller bo'!"

HOOG GEREGTSHOF.

DINGSDAG, 18 SEPTEMBER.

(In Raadkamer, voor Regter Buchanan.)

PRAKTIJK.

Op voorstel van adv. Innes werd de heer A. P. N. du Toit toegelaten om als advokaat bij het Hooge Geregtshof werkzaam te zijn.

JUFFR. WORDON.

Namens juffr. Ellen M. Wordon vroeg adv. Innes om verlof tot het aangaan eener leening van £400, onder verband van zeker eigendom dat haar echtgenoot S. Wordon bij huwelijksché voorwaarde op haar naam had gesteld. De leening was noodig omdat het eigendom dat men verbinden wilde door de regens zeer had geleden. Naar Meester verwezen, om na te gaan hoeveel het herstel kosten zal.

BOEDEL VAN E. N. MEYER.

Adv. Innes vroeg namens de executeurs om zekere tot den boedel behoorende gelden te besteden tot het repareren van gebouwen die in de buurt van Zoutrivier aan den boedel behooren, en door de zware regens geleden hadden. Er was £32 noodig, en die kon men uit zekere £40 nemen, door de Regering aan den boedel gegeven wegens onteigening van een stuk grond. Het Hof stond het verzoek toe, mits men niet verder dan gezegde £40 ging.

H. C VAN NIEKERK.

In deze zaak werd, op voorstel van adv. Innes, ten behoeve van bovengenoemde dame, die niet wel bij het hoofd is, een order gegeven tot aanstelling van een *curator ad litem*.

Daarmede was het werk van het Hof klaar.

Z. A. REPUBLIEK.

De Conventie tusschen Engeland en de Z. A. Republiek, waarbij de Nieuwe Republiek erkend wordt als deel van de Z. A. Republiek, verschijnt in de *Staatscourant*. Zij is zoo als men reeds vroeger wist, maar men vindt er in een uitvoerige beschrijving van de grenzen van het nieuwe district Vrijheid, en tevens het berigt dat, schoon de Regering der Republiek zich verbindt om de noodige maatregelen tot beveiling van de grafsteden van zekere oude Zulu Koningen te laten nemen, er expresselijk bij, bepaald wordt dat dit niet op kosten der Transvaalsche Schatkist zal geschieden.

Het voornaamste nieuws uit de *Volksstem* is van Kerkelijken aard. "Naar men verneemt," wordt aan gemeld blad uit Heidelberg geschreven, "heeft de Kerkeraad der Ned. Hervormde Gemeente alhier, onlangs door stemgeregtigde lidmaten gekozen, besloten over te gaan tot het beroepen van een leeraar voor deze consulents gemeente; en zal onder nadere goedkeuring van de bevoegde Kerkbesturen, het eerste beroep worden uitgebragt op Ds. N. J. van Warmelo, thans predikant der Ned. Herv. of Gereformeerde Kerk alhier. Met groote belangstelling verwacht men den uitslag dezer zaak. Ds. Van Warmelo was steeds een der eerste en warmste verdedigers van de regten onzer oude landskerk."

Uit Johannesburg zijn berigten waaruit het blijkt dat de veiligheid aldaar veel te wenschen overlaat. Een Dr. Maclean wordt door twee kerels aangerand en ernstig bezeerd. Weinige dagen later komt een vent bij een juffrouw wier man uit was, en vraagt om een sovereign, die, volgens hem, haar man wilde dat zij hem uitbetaalde. Zij haalt het geld uit een laadje, en verneemt van haar man, toen hij thuis kwam, dat zij bedrogen was. Toen intusschen 's avonds de man even uitgaat wordt er aan de deur geklopt, twee kerels treden binnen, binden de vrouw aan haar bed vast, en gaan met twaalf sovereigns uit het laadje weg.

Te Barberton heeft de Mijn- en Handelskamer zich ten gunste van de Tramweg- en waterplannen der Scheba Maatschappij verklaard.

Een roepstem uit 't Noorden van Afrika.

AAN MIJNE MEDE-CHRISTENEN, LANDGENOOTEN EN VRIENDEN.

Het is u bekend dat onze Zusterkerk (Afgescheidene Gereform. Kerk) eindelijk er in geslaagd is, ter tegemoetkoming in den grooten nood van onze stam- en bloedverwanten en geloofsgenooten, een man in den persoon van Ds. D. Postma Jr., te vinden die zich bereid verklaart om te gaan naar *Mossamedes* ter vervulling van de geestelijke behoeften—en die zijn zeer groot—van de van alle geestelijke voorregten verstokene pioniers, in de wildernis.

Sinds jaar en dag roepen onze lijdende Broeders in hun nood tot ons: "Komt over en helpt ons", helpt ons in ons geestelijken nood; wij zijn omringd aan den eenen kant van 't donkere *heidendom*, en aan den anderen [illegible] ons het *Papendom*; helpt ons met [illegible], helpt ons het *licht* des *Evangelies* te verspreiden in dit duister deel van ons dierbaar vaderland; helpt ons in de worsteling tegenover de machten der duisternis, die ons allerwege omringen, en ons met ons kroost bedreigen, zoo God de Heere het niet verhoeden en verzwelgen zal.

En, nu waarde mede-Christenen, nu er *eindelijk* een bedienaar des Evangelies gewillig bevonden is om het groot, maar heerlijk zendingswerk naar onze geloofsgenooten in het Noorden te aanvaarden, nu behooren wij als één man bij te springen, en de kosten te helpen dragen, onverschillig van welk Kerkgenootschap wij zijn, want weet het, er is *behoefte* voor, *groote* behoefte. Laten wij als *Christenen* onze penningen, al is het ook slechts een paar shillings, toezenden, onverwijld en terwille van de geestelijke belangen van onze vrienden en terwille van onze *Afrikaner zaak.*

Dit laatste moet temeer een drijfveer zijn, nu er toch nog een flaauwe hoop van een toekomst voor ons Afrikaanderisme schijnt te wezen. Betoonen wij dus alzoo onze patriotisme door onze wakkere mede Afrikaners zedelijk te steunen, naar vermogen te steunen in hun grootsch maar moeijelijk werk dat zij hebben om de donkere woeste binnenlanden te openen voor *beschaving* en voor het *Evangelie*.

Mag ik zoo vrij zijn om den wenk te geven dat takken van den Afrikaner Bond die het belang der zaak inzien in de verschillende distrikten inschrijvingen openen en het bedrag aan Ds. Cachet te Steynsburg toezenden?

In het innige vertrouwen, geachte landgenooten, dat gij bij u niet te vergeefsch zult laten aankloppen, blijf ik, uw dienaar en vriend,

A. S. du Plessis.

N.B.—Mag ik *alle bladen* die medegevoel hebben voor onze zuchtende bloedverwanten, en de verspreiding des Evangelies, verzoeken *om over te nemen!*

Somerset West Strand—School en Kerk.

DS. HOFMEYR VAN ZOUTPANSBERG.

Een kort rapport over den staat van deze belangrijke instellingen. Het School Comité heeft met moeite en zorg een derde klas school tot stand gebragt voor de opvoeding van arme blanke kinderen. Het schoolgeld is maar 2s. per maand en als men er drie kinders heeft dan wordt een gratis onderwezen. De school hier staat op zeer goeden voet als blijkt uit het verslag van het jaar 1887—8, daar er een klein saldo van £1 3s. was. De leerlingen maken goede vordering onder de leiding van den heer McGregor. Ook te Vischhoek is er een dergelijke school gesticht onder jongejufvr. du Toit aan Achter Paarl.

Ons Kerk, een zeer smaakvol gebouw, dat tot sieraad van het dorp strekt, kost ons ruim £1,100. Al de benoodigdheden zijn er in bevat, namelijk een fraaije preekstoel, koperen lampen die de geheele kerk verlichten en Nachtmaal servies kompleet, door een zuster aan het Strand wonende, ons, als een Liefde geschenk toegereikt. Wij moeten allen die ons met milde bijdragen helpen nogmaals bedanken. Jammer maar dat er nog een schuld van £375, of liever £350, waarvan wij £25 afbetaald hebben door middel van onze schrale collecten, op deze kerk rust. Deze kerk behoort van elke schuld vrij te zijn want hier komen predikanten van over de geheele Kolonie, Vrijstaat en Transvaal en zij vertegenwoordigt dus in een zin de Kolonie. Als de Kerk en de zee van hier konden verwijderd worden zou ook het dorp nietsbeduidend zijn. In den laatsten tijd was de Wel-Eerw. S. Hofmeyr, van Zoutpansberg hier aan Strand, om gezondheidshalve en om eenige rust te bekomen. De zeelucht heeft hem veel goeds gedaan, alhoewel hij gedurig bezig is aan het schrijven van een boek over de Evangelie bediening onder Blanken en Kaffers te Zoutpansberg. Hij was altijd bezig hier en met uitzondering van eenige Zondagen hield hij voor de laatste vijf maanden godsdienstoefening alhier. Ook eenige kinderpreken en een interessante verslag van zijne werkzaamheden te Zoutpansberg verschafte hij ons. Op 26 Aug. nam hij als text Matt. 22 42, "Wat denkt u van den Christus"; de heerlijke schatten vergelijkende bij een groot pakhuis vol goederen die niet alles met eens konden ontpakt worden maar waarvan hij net eenige snipperingen kon geven.

Na het dankgebed stond de ouderling op, en las hem uit naam der gemeente, een kort en hartelijk adres voor; hetwelk aldus luidde:

"Geliefde Broeder in den Heere. Uit naam van de leden onzer N. G. Kerk, en uit naam van de Zondagschool kinderen, neem ik de vrijheid UEerw. onzen hartelijken dank te brengen voor den onvermoeiden ijver, waarmede UEerw. nu vijf maanden lang aan dit strand, onder ons het H. Evangelie verkondigd heeft. Wij danken UEerw. voor de ernstige waarschuwingen ons met alle opregtheid, biddende om bij den Heere te blijven, en ons zonder uitstel, onverdeeld, in opregtheid, aan den Heere over te geven. Wij danken UEerw. voor de eenvoudigheid, duidelijkheid, nederigheid en hartelijke deelneming, waarmee gij tot ons zijt gekomen meldende den vollen zegen des Evangelies. Wij verzekeren u, lieve Broeder, dat de indruk dien uwe drangredenen op onze harten en zielen gemaakt hebben niet ligt uit ons geheugen zal gaan of door ons vergeten zullen worden. Het is ook onze hartelijke wensch en bede, dat uwe arbeid aan ons, en de strandbezoekers en de kinderen besteed, zal zijn als brood op het water geworpen, dat na vele dagen zal gevonden worden.

Ja het is onze ernstige bede dat uwe opregte vermaningen en hartelijke vertroostingen aan ons aller harten en zielen geheiligd mogen worden.

Ja zoo geheiligd, zoo dat als wij elkanders aangezigt hier op aarde niet weer zien zullen, mogen wij allen elkaar in den Hemel der heerlijkheid ontmoeten om u aldaar ons vriend en broeder den dank te betalen, die hier op aarde ons dien heilweg wijzen wou, en u nevens onzen Verlosser, nog millioenen zegenen voor uw liefde; en voorts, geliefde broeder, trouwens wenschen, bevelen wij u in den gebede aan de genade Gods en wenschen en bidden dat gij gezond mogt zijn naar ligchaam en ziel. De Heere leide u en uwe gade met zijn sterken arm veilig tot de plaats uwer bestemming. Hij make u tot een zegen op alle plaatsen die u zal aandoen op uw terugreis naar uwe gemeente, om overal te verkondigen wat groote dingen de Heere gedaan heeft onder de heide

nen. De Heere zegene u, en make u tot een zegen, om op de u bestemde plaats, met nieuwe kracht en ijver, het Heilige Evangelie te verkondigen tot heil en zaligheid, ter eere Gods des Vaders en Christus.

Geliefde Broeder, een blijk van onze hoogachting en innigen dank, voor een arbeid uwer liefde, en minzamen omgang onder ons, overhandigen wij UEerw. een beurs van £6, vertrouwende dat UEerw. het met dank zal aannemen hoewel gering. Wij geven het u als een geschenk der liefde en hooge achting."

Nu werd het geschenk zijn Eerw. overhandigd. Zijn Eerw. antwoordde hierop kortelijk, aanmerkende dat hij niet gewoond was adressen te ontvangen, toch bedankte hij hen hartelijk daarvoor en voor het geschenk hem toegereikt, dat hij geenszins min achtte. Ten slotte zong men Ps. 134 "Dat 's Heeren zegen op u daal."

P. J. JOUBERT.

REUTER'S TELEGRAMMEN.

ONDERZEESCHE TELEGRAAFDIENST

De oude Regtszaak.

Mailstoombooten.

Ontvangen en gepubliceerd 18 Sept. 2.35 n.m.

LONDEN, 18 SEPT.—De Parnell Onderzoek Commissie hield gisteren een voorloopige vergadering. Sir Charles Russell verscheen voor de Parnellieten en Sir Richard Webster voor de *Times*. Op verzoek van den vorige werd besloten de veronderstelde valsche geschriften voor te leggen. Het werd nogtans geweigerd Patrick Egan in Amerika in verhoor te brengen, en den heer J. Dillon vrij te stellen om zijn getuigenis ten gunste van verweerder te geven, op grond dat het te voorbarig was. De Commissie verdaagde daarna tot 22 October. De *Dunbar Castle* kwam aan te Londen Vrijdag avond; de *Drummond Castle* te Plymouth Zondag te middernacht.

Wol.

Een Iersch Parlementslid.

Twee Mogendheden en een Echtscheiding.

Ontvangen en gepubliceerd 19 Sept. 2.15 n.m.

LONDEN, 18 SEPT.—De Kol. wolverkoopingen zijn heden geopend. Er was een goede opkomst, en de mededinging was in het algemeen naar eisch. Verkoopingen van beste sneeuwwitte beperkt, maar veel vraag naar middelsoort geschuurde, met iets hooger prijzen. Vetwol vast. Verkooping sluit op 15 Oct.

LONDEN, 19 SEPT.—De heer John Dillon is wegens ongesteldheid uit de gevangenis ontslagen. Oostenrijk en Duitschland geven zich te zamen moeite bij den Koning van Serviё om een verzoening tusschen hem en de Koningin tot stand te brengen. Graaf Kalnoky is te Friedrichsruhe aangekomen.

OVERLANDSCHE TELEGRAAFDIENST

KAAPKOLONIE.

Sampson eens met het Ministerie.

GRAHAMSSTAD, 17 SEPT.—In een brief in de *Grocott's Penny Mail* van heden middag, publiceert de heer D. Sampson zijn politieke beginselen als een kandidaat voor Parlementaire eereblijken. Hij verklaart zich ten volste eens met de politiek door het tegenwoordige Ministerie gevolgd en is ten gunste van alle maatregelen die ten doel hebben den vooruitgang van onderwijs. Aangaande de vraag omtrent papiergeld, acht hij den tegenwoordigen tijd het beste voor het Gouvernement om bankbriefjes uit te geven en zou zelf een dergelijken maatregel ondersteunen. Omtrent Spoorwegverlenging beweert hij eenige lijn te zullen ondersteunen die voor den vooruitgang van de Kolonie strekt. Hij heeft niets tegen immigranten die voor den landbouw zullen deugen, maar zal den invoer van handwerkkundige immigranten tegen gaan; de Kolonie alreeds, naar zijn oordeel, vol genoeg van deze luidjes zijnde. Eenig schema dat ten doel heeft het heffen van belasting op de distillatie of den verkoop van spiritus zal zijn hartelijke ondersteuning genieten. De heer George Luke zal zijne kiezers toespreken Vrijdag avond.

De Ed. heer Tudhope en zijn kiezers.

UITENHAGE, 17 SEPT. — De Kol. Secretaris heeft heden avond een groote vergadering in de Stadszaal toegesproken, onder voorzitterschap van den heer Dobson. De heer Tudhope, die goed ontvangen werd, zeide na eenige inleidende aanmerkingen dat toen hij het laatst voor de kiezers was, hij als politicus nog niet op de proef was gesteld, en zij hem dus op goed geloof hadden moeten nemen, maar na harden strijd was hij gekozen. Hij maakte met gevoel melding van de heeren Jos. Reid en Kirkwood, met wie, zeide hij, hij in vroeger dagen in harmonie had zamengewerkt; en hij zeide dat hij, nu niet langer als een onbeproefd kandidaat voor zijn kiezers komende, het aan hen moest laten om te oordeelen over hetgeen hij vijf jaren lang als parlementslid gedaan had. Het Parlement was ingekomen als twee leeuwen, en uitgegaan als een lam. De eerste leeuw was de Bond, waar men toen al te danig bang voor was. Eenige min bezadigde Bondsleden zeiden toen iets wat verstoordheid wekte, en de Rijksleeuw rees op. Die twee leeuwen bevonden echter later dat zij konden zamenwerken, en in 1884 werd tusschen hen een verbond gesloten in het belang der Kolonie, waar ook hij aan deel had genomen. In 1884 had het Parlement de belastingen zoo gewijzigd dat men het tekort dekte, en ook een rabat was er doorgegaan, maar dit had niet zoo wel gewerkt als het kon gedaan hebben, want terwijl het den handel des lands beschermde had het veel kwaad gesticht. Na andere Wetten te hebben doorgegaan die in het Parlement waren aangenomen, hield hij een lofrede op de werking der Wet op de Brandziekte, welker weldaden erkend waren op elke plek waar men ze had toegepast; en hij hoopte ze weldra voor de geheele Kolonie geldig te zien. Omtrent de Registratiewet zeide hij dat een menigte Naturellen op de lijst gezet waren die er niet voor bestemd waren, en liet men dit toe dan zouden de grensdistricten geen ordentelijke stemmen meer uitbrengen. De Wet der Regering had het register gezuiverd, en bepaald wie werkelijk regt hadden om te stemmen. Het smartte hem dat in sommige streken de registratie niet behoorlijk was in orde gebragt. Hij had uit Uitenhage klagten vernomen, maar wenschte dat men een organisatie zou hebben om te zorgen dat de regte lieden op de lijst kwamen. De laatste zitting was de minst voldoende geweest van het tegenwoordige Parlement, vooral om den Spoorweg strijd. De partijen waren daardoor verbroken, en men hield zich aan Regering noch Oppositie. Zeer vroeg maakte de Regering haar plan bekend om een verbindingslinie aan te leggen, en na een zeer zorgvuldige beschouwing besloot zij dat de lagere verbindingslinie beter deugde voor het land in het algemeen. Hij had de zaak nauwkeurig nagegaan, en zag zich gedwongen te verklaren dat hij het niet eens was met eenige zijner kiezers; maar hij had betere inlichtingen dan zij, en kon niet zien hoe de belangen van Uitenhage door zijn stem konden lijden. De twee vragen waar men op letten moest waren: zal de verlenging van Oost Londen naar de Middellandsche lijn deze van eenigen handel berooven (wat niet het geval was), en zal de verbinding te Conway Port Elizabeth berooven van den handel van Colesberg (wat evenmin zou gebeuren). Hij haalde een aantal cijfers uit blaauwboeken aan om zijn bewering te staven, en zeide dat, om het even of men de hoogere of de lagere verbindingslinie koos, de Middellandsche lijn de goedkoopste en beste was om te exploiteren, en altijd haar wettigen handel kon behouden. Wat de Regering beoogde was om voor de Spoorwegen des lands de goedkoopste en beste steenkolen te bekomen; en als men hiermeê de proef nam, dan vond men Indwe kolen veel beter dan die van Cijfergat. Onder deze omstandigheden kon de Regering slechts één weg betreden, en zij werd hiertoe gebragt door de adviezen der bevoegdste autoriteiten in het vak. Lange uittreksels las hij voor uit verklaringen van ingenieurs over de kosten van vervoer der Indwe en Cijfergat kolen, en het verschil in hoedanigheid. Bezigde men Indwe kolen, dan zou dit het land £40,000 besparen, en hij hoopte dat men nog eenmaal de stoombooten te Oost Londen Indwe kolen zou zien innemen. Met al de inlichtingen die zij had kon de Regering onmogelijk tot een ander besluit omtrent de verbindingslinie komen. Een andere belangrijke kwestie die in de afgeloopen zitting was voor geweest, was het Tolverbond, waarvan men de bijzonderheden kende. De Regering had dit steeds als een zeer belangrijken maatregel beschouwd, daar men er de euvelen van het rabat meê zou kwijtraken, zoowel als de verstoordheid die in den Vrijstaat heerschte wegens de weigering der Kolonie om de Vrijstaatsche aanspraken op een aandeel in de invoerregten te erkennen. Na heel wat bezwaren was de maatregel er door gegaan. Het smartte hem dat Natal en de Transvaal niet aan het herziene tarief wilden, maar het verheugde hem dat de Kolonie in deze zaak zich aan een behoorlijke gedragslijn had gehouden. De Vrijstaat had zich tegenover de Regering naar eisch gedragen, en men was overeengekomen dat men de Colesbergsche linie zou verlengen, en dat de opname der verlenging tot Bloemfontein door Koloniale ingenieurs spoedig zou beginnen. Wat er verder zou gedaan worden, dat wist hij niet, maar als de Vrijstaat een linie aanlegde zou dit een groot voordeel zijn, en dan zou die lijn ons strekken om Natal te bevechten. De materialen voor Spoorwegverlenging waren aan het uitkomen, en met de verlenging naar Vaalrivier zou spoedig een begin worden gemaakt. Het laatste Parlement was even goed geweest als het vorige, en, zeide hij, een fontein kon niet hooger stijgen dan haar bron. Hij protesteerde tegen hen die het Parlement des lands dachten te verguizen, en vroeg de aanwezigen om in een kritieken tijd als dezen de beste mannen te kiezen. Hij stond voor hen als een ondersteuner der Regering, die het inkomen des lands met zuinigheid beheerd had, iets wat hij met heel wat cijfers bewees. In 1888 had men, in plaats van een groot tekort, een groot overschot, en met hulp hiervan kon de Regering eenige zeer noodige openbare werken ter hand nemen, en den werkkring der departementen, zoo noodig, uitbreiden. Wat onderwijs betrof had men groote vorderingen gemaakt, en het Parlement had heel wat geld gegeven om boerenscholen te ondersteunen. Het werk van het Landbouw Departement nam zoo toe dat hij hoopte dat men spoedig een Minister van Landbouw zou aanstellen. Men zou weldra twee landbouwscholen en een nieuwen Veearts hebben, een voor het Oosten en een ander voor het Westen. Het schelden op Kaapsche wijn was ten einde, en hij hoopte dat die wijn nog eenmaal de plaats in zou nemen van "Cape smoke" in het algemeen gebruik. Er was heel wat gedaan om fabrieken aan te moedigen, en hierdoor had de Regering getracht de hulpbronnen des lands te ontwikkelen. Door de nieuwe schikkingen omtrent het postwezen zou men overal in de Kolonie zijn brieven voor een penny kunnen verzenden, terwijl de post naar Engeland tot 4d. zou worden verminderd. Hij hoopte dat het volgende Parlement de verlaging der telegrammen tot sixpence zou aanschouwen. Vrij uitvoerig beantwoordde hij de aanvallen op hem gemaakt door den heer Fuller, naar hij zeide op verkeerde gronden; maar met heel wat argumenten van den heer Fuller was hij het eens, en hij zou hem in het vervolg als een ondersteuner der Regering beschouwen. De politiek der Regering was in de behoorlijke rigting, en het was haar pligt om de regte maatregelen er door te krijgen en de toekomst zich zelf te laten ontwikkelen. Over een toekomstige Republiek of andere vraagstukken, die men een halve eeuw later kon bepraten, behoefde men zich thans het hoofd niet warm te maken. Ten slotte zeide hij te mogen beweren dat hij de belangen van Uitenhage niet over het hoofd had gezien, maar hij had getracht de belangen des lands in het algemeen te bevorderen. De heer Tudhope sprak anderhalf uur lang, en werd gevolgd door Generaal Nixon, die zeide in een der zittingen naar Engeland te zijn gegaan omdat er geen enkel lid van het Kaapsche Parlement was om de Kolonie bij de viering van het Jubelfeest te vertegenwoordigen. De heer De Villiers sprak sterk tegen den heer Tudhope, vooral wat zijn gedrag omtrent de verbindingslinie betrof. Na andere toespraken werd een votum van vertrouwen* eenstemmig aangenomen.

Rondgaand Hof te Prins Albert.

PRINS ALBERT, 18 SEPT.—De Hoofdregter is gisteren avond aangekomen, en heeft heden het Hof alhier geopend. Er was slechts één zaak, nl. die van een Kaffer die een poging tot verkrachting zou gewaagd hebben op een gekleurde vrouw van omstreeks tachtig jaar, en te ziek om getuigenis te geven. Hij kreeg 25 met de kats en vijf jaren. Morgen gaat de Hoofdregter naar Oudtshoorn. De heer Luttig zal, als kandidaat voor de Wetgevende Vergadering, Zaturdag de kiezers te Willowmore toespreken.

Onze Eerste Minister.

OOST LONDEN, 19 SEPT.—Heden morgen is Sir Gordon Sprigg hier aangekomen, en hij werd ontvangen door den Stadsraad. Maandag avond zal de vergadering plaats hebben waar hij het woord zal voeren.

Verkiezing nieuws.

GRAAFF-REINET, 18 SEPT.—Een vergadering werd gisteren avond gehouden om te beschikken voor de kiezing van een onafhankelijken kandidaat of kandidaten om deze Afdeeling in het Parlement te vertegenwoordigen. De vergadering zou privaat geweest zijn, doch er was een groote opkomst van het publiek. Op voorstel van een onafhankelijken kiezer, door een Bondslid ondersteund, die zeide dat sommige Bondsleden ontevreden mogten zijn met de kandidaten door den Bond voorgesteld, werd besloten een publieke vergadering op aanstaande Maandag avond bijeen te roepen om over deze zaak te beslissen.

Brand.

Schipbreuken voor het Hof.

PORT ELIZABETH, 18 SEPT.—Een brand is gisteren avond in de binnenplaats van een stal van zekeren Kirwin uitgebroken. De paarden ontsnapten, maar twee cabs, het koetshuis en een kombuis werden vernield. Het gebouw was verzekerd in de Phoenix. Het onderzoek naar de ongelukken met schepen in de Baai is geëindigd met een uitspraak dat de schipbreuk aan stormen lag, en dat de gezagvoerders der gestrande schepen geen schuld hebben. Het Hof wees echter er op dat de meeste schepen die hier komen kettings hadden beneden Lloyd's schaal, en voegde er bij dat schepen die de haven in het Z.O. saizoen bezoeken, kettings behooren te hebben die zoo al niet boven die schaal, er toch ten volle gelijk meê zijn.

Een slim gesteld telegram.

K. W. TOWN, 18 SEPT.—De politieke vergadering van gisteren avond werd druk bijgewoond. Circulaires waren uitgezonden om de aandacht der ondersteuners van den heer Schermbrucker te wekken, die naar de heeren Solomon en Warren aandachtig luisterden, maar er voor bedankten om een votum van dankbetuiging te geven. Eerstgenoemde heer zeide dat hij zich aan de kiezers niet had opgedrongen, maar zich aanbood als kandidaat tegenover den heer Schermbrucker. Hij beschuldigde de Regering van loslating der opperhoofden, in de hoop om de Naturellen bij de stemming te verdeelen, en zeide dat het doel der Wet op de Registratie der Kiezers was om het Huis van leden te zuiveren die met hulp der Naturellen gekozen werden. Zijns inziens was de Wet een wijziging der Constitutie, en het dunne eind der wigge. Hij verdedigde zich tegen de beschuldiging als had hij den drankhandel begunstigd door de stem die hij in zake de drankverbodsplekken had uitgebragt. Hij keurde de verlaging van de erfpacht op boerenplaatsen goed, en wat de Spoorwegkwestie betrof merkte hij op dat de Regering het aan de Oppositie te danken had dat zij tegenover de Bondspartij was aangebleven. De geheele toespraak sag op gebeurde zaken, en zoo ook die van den heer Warren, die het Ministerie Sprigg scherp aanviel over de onderdanigheid die het den Bond had betoond

NATAL.

Een lastige Kamer van Koophandel.

DURBAN, 18 SEPT.—Op een buitengewone vergadering der Durbansche Kamer van Koophandel werd gisteren eenstemmig een besluit genomen, een veroordeeling en protest inhoudende omtrent de handelwijs van den Kolonialen Secretaris, die met één dag kennisgeving amendementen had voorgesteld op resoluties in den Wetgevenden Raad, voorgesteld door den heer Hartley omtrent de Wet op het Invoertarief, welke resoluties, aangenomen zijnde, Natal zouden binden aan de beginselen van de voorslagen der Kaapstadsche Conferentie, in weerwil van de heftige veroordeeling hiervan overal in de Kolonie. Zoo wel de resoluties van den heer Hartley als de amendementen der Regering zijn, heet het, in strijd met de beste belangen der Kolonie. Men besloot verder het besluit aan den Gouverneur te telegraferen.

* Het telegram vergeet te zeggen of dit votum op beide parlementsleden dan wel alleen op den heer Tudhope sloeg.

Moord in Griqualand Oost

Pondoland.

KOKSTAD, 19 SEPT.—Voor het speciale Hof is gisteren John Clapham schuldig bevonden aan het vermoorden van Michael Milroy, en na een aanbeveling aan de genade des Hofs ter dood veroordeeld. In Pondoland zijn zaken rustig, en men heeft er in lang niets van vernomen. De heer Scott zit nog te Kokstad op instructies te wachten. De weg naar de Haven vordert snel.

TRANSVAAL.

De Grobler zaak—minder dan beloofd was.

Gas voor Johannesburg.

PRETORIA, 17 SEPT.—Men berigt hier dat toen een aanval door Mokontswani op Grobler gemaakt werd, deze met stokken werd geslagen; dat toen het vuren begon; en dat, nadat Grobler in het been gewond was, het vechten algemeen werd. De bewering dat twee Boeren met een bijl en assegaai gedood zijn, is door geen getuigenis van Naturellen of Boeren bevestigd. Een concessie om Johannesburg met gas te verlichten is toegestaan aan de heeren Dawson en Hamilton, zullende de Regering 25 percent der winsten bekomen.

Een Goudmaatschappij.

BARBERTON, 17 SEPT.—De "Republic" Maatschappij heeft in een circulaire een algemeene vergadering tegen 27 November bijeengeroepen, ten einde een verder arbeidskapitaal van 2s. per aandeel te bekomen. Ook werd een rapport gelezen van den heer Furlonge, ten effekte dat de mijn zoo als zij thans bewerkt wordt niets waard is, maar dat er 70 delfplekken zijn waar men niets van weet.

Publieke Vergadering over Verkiezingen te Malmesbury.

Een publieke vergadering werd op de plaats van den heer Martin Slabbert, Kraalboschkraal, wijk Midden Zwartland, distrikt Malmesbury, gehouden op 86 September 1888. Er waren een-en-zestig boeren tegenwoordig, behalve de dorpsheeren. De vergadering begon precies te 10 uur v.m., en de heer Sebastian Walters werd als voorzitter en de heer H. B. Greeff als secretaris aangesteld.

De voorzitter zette uiteen het doel van de vergadering, namelijk om kandidaten voor de Wetgevende Vergadering te nomineren, en de gevoelens van de vergadering te hooren, omtrent welke drie heeren behooren ondersteund te worden van de zes alreeds genomineerd voor de aanstaande verkiezing voor den Afdeelingsraad. Hij merkte verder aan dat hij verblijd was zooveel invloedrijke boeren tegenwoordig te zien, daar door toonende dat zij besloten hadden hunne oogen open te houden en wacht te houden wat het gevolg sal zijn mannen te ondersteunen die hunne welvaart in de toekomst zullen bevorderen. Hij hoopte dat de heeren aanwezig de zaak degelijk souden bespreken en die kandidaten die zij goedkeurden ondersteunen. Eerst zou hij eenig heer tegenwoordig verzoeken om voor te stellen de heeren die zij zullen ondersteunen en voor zullen stemmen, op de eerstkomende verkiezing voor den Afdeelingsraad en, daarna kandidaten te nomineren voor de aanstaande algemeene verkieziesing voor de Wetgevende Vergadering.

De heer Lambert Louw stelde voor, gesecondeerd door den heer Matthijs Kitschoff, dat de vergadering zich zou verbinden de kandidatuur van de heeren Gert Rust, Evert Loubser en Thos. Louw te ondersteunen.

De heer Philip Kirsten stelde voor, gesecondeerd door den heer Adriaan Jurgens, de heeren J. W. Moorrees en N. Croeser.

Er geen ander voorstel zijnde, seide de Voorzitter dat degenen die voor den heer G. Rust waren hunne handen moesten opsteken. De heer G. Rust kreeg 41 stemmen, de heer Evert Loubser 47, de heer Thos. Louw 27, de heer J. W. Moorrees 5, en de heer Nicolaas Croeser 7.

De heer Thos. Smith verklaarde aan de vergadering dat de stemdag voor de verkiezing van Afdeelingsraadsleden de 10de November was.

De Voorsitter verzocht toen de heeren kandidaten voor de aanstaande algemeene verkiezing voor de Wetgevende Vergadering te nomineren. De heer Lambert Louw stelde voor, gesecondeerd door den heer M. Kitschoff, de heeren Jan Basson en Thos. Louw als kandidaten voor ondersteuning. De heer Philip Korsten stelde voor, gesecondeerd door den heer Stephanus Walters, den heer D. Bresler. De heer Jacobus Louw stelde voor, gesecondeerd door den heer Michiel Slabbert, den heer J. C. Hofmeyr.

De heer Philip Korsten als voorsteller van den heer D. Breslers kandidatuur, zeide dat het hem zeer groot genoegen deed een man als des heeren Bresler voor te stellen. Hij was een trouw Afrikaander en een degelijk praktische boer en kon dus voor de boerenbelangen werken.

De heer Jacobus Louw J.z., als voorsteller van den heer Jan Christoffel Hofmeyr merkte aan dat hij het heel onnoodig achtte om in de bijzonderheden van de levensgeschiedenis van den heer Hofmeyr te treden, want deze was alreeds zoo goed bekend onder de boeren; nogtans voelde hij zich verpligt eenige punten voor te leggen; 1. dat iedereen tegenwoordig goed wist dat de heer Hofmeyr een geheel onafhankelijk man was, een man die indien gekozen, regt zou doen aan zijne kiezers, en voor de geheele Kolonie zou hij niet voor eenigeen wijken, maar altijd zijn pligt trouw vervullen, niet in acht nemende wat ook de menschen mogen zeggen. Nogmaals, hij zou zijn werk onafhankelijk en als een man doen in zake electie en voornamelijk in de aanstaande verkiezing voor de Wetgevende Vergadering in dit distrikt. De heer Hofmeyr had zijne tegenstanders, die alles privaat zouden doen om zijne verkiezing te beschadigen, maar hij verzocht de aanwezigen, als ook alle andere geregistreerde boeren in ons district, op de wacht te wezen en niet naar ijdele geruchten te luisteren maar voor Hofmeyr te stemmen en te werken met een sterken wil, niet omg evende wat deze of gene die de belangen der boeren niet ter harte droeg, zeide. Hij dacht ook dat het voorstellen van den heer J. Basson een beetje te laat was, want al de vergaderingen in het distrikt waren alreeds gehouden en het was slechts op de laatste vergadering te Darling, dat de heer Basson voorgesteld was; dus zou hij de heeren tegenwoordig verzoeken hunne stemmen niet weg te werpen maar voor een man te stemmen die niet alleen de meerderheid van stemmen op deze vergaderingen maar die ook de belangen van de boeren op zijn hart droeg, en deze man was Jan Christoffel Hofmeyr. Omtrent de politiek van den heer Hofmeyr behoefde hij geen melding te maken, want hij was zeker dat elke boer, en voornamelijk zij die de courant lazen konden zien dat zijn politiek degelijk en grondig was. Als een laatste wensch moest hij elkeen tegenwoordig verzoeken om op den nominatiedag, die op 20 October in de *Gazette* bepaald is, te 10 ure v. m. in de Hofzaal te Malmesbury te verschijnen, en hij was overtuigd dat zij er geen berouw van zouden hebben; zij gingen thans naar huis, maar zij moesten tot het vaste besluit komen om voor niemand anders dan J. C. Hofmeyr te stemmen op den dag der verkiezing, welke dag behoorlijk zal geadverteerd worden voor leiding van de boeren. Hij zou de vergadering niet langer ophouden, maar wenschte van harte dat onze boeren (want hij sprak zelf als boer) op de wacht zouden staan en hunne stemmen voor Jan Christoffel Hofmeyr geven, en zij zouden het nimmer berouwen (Hoor, hoor!)

De voorsteller van de heeren Jan Basson en Thos. Louw werd door den voorzitter gevraagd of hij ten behoeve zijner kandidaten wilde spreken. Het antwoord was een hoofdschudding.

Daarna vroeg de Voorzitter den heer Thos. Louw of hij de vergadering wilde toespreken over zijn parlementaire loopbaan in de laatste tien jaren.

De heer Jacobus Louw zeide dat hij dit buiten de orde achtte, daar deze vergadering alleen door de boeren belegd was om kandidaten te kiesen voor de Wetgevende Vergadering, en te verklaren wien zij voor den Afdeelingsraad dachten te steunen; maar wilde de vergadering dat de heer Louw zijn handelingen als parlementslid in de laatste tien jaar zou bespreken, dan had hij er niet tegen. Met te zwijgen consenteerde men.

De heer Thos. Louw, die slechts tien minuten lang het woord voerde, meldde het voornaamste van hetgeen hij in het Parlement had uitgerigt, en zeide daarbij zeer voor Protectie te zijn, en heel wat tijd gewijd te hebben aan de groote kwestie die voor het Huis was, nl. die van het Tolverbond, waarvan zij zeker was dat de Kolonie er bij winnen zou als het tot stand kwam. Verder toonde hij zich bereid om op elke vraag te antwoorden die hem gesteld zou worden, daar hij zeker was als parlementslid geen kwaad verrigt te hebben.

De heer Stephanus Walters, van Zandvlei, zeide dat hij toch ook geen goed gedaan had, en wie naar het Parlement was gezonden om goed te doen en dit niet deed, deed kwaad.

De heer Korsten repliceerde met te zeggen dat hij niet begrijpen kon hoe de heer Louw zich een oorstander van Protectie noemde, en viel hem er over aan dat hij het Huis dagen lang met een Wet op Melaatschen bezig had gehouden, wat den lande heel wat geld kostte, en toch was er van die Wet nooit iets teregt gekomen. Zulk een geldverspilling was geen Protectie, en evenmin werd de welvaart des lands beschermd als men, zoo als de heer Louw in zijn toespraak over de Spoorweglinie Eersterivie—Sir Lowry's Pas gezegd had te zullen doen, voor een Spoorweg stemde waarvan men wist dat hij niet betalen zou. Dan was het wel waar dat het harde pad van Hopefield naar Saldanha Baai op het pondspondsgewijze beginsel een nuttige zaak was, maar waar was het geld er voor te vinden? De heer Louw had de zaak door het Parlement gekregen terwijl de staat der fondsen een zoo duur werk nog niet toeliet. (Ja, riep een stem, maar de algemeene verkiesingen naderden.) Moesten de belastingbetalers door dien weg nog meer belasting op hun vastgoed krijgen? De heer Louw antwoordde niet.

De heer Thos. Smith vroeg hoe de heer Louw ten opzigte der Wet op de Brandziekte gestemd had. Er voor, antwoordde de heer Louw, daar de groote schapenboeren der Oostelijke Provincie er zeer voor waren. De heer Smith hervatte dat de heer Louw zich liever onzijdig had moeten houden, daar hij wist dat de invoering der Wet in Malmesbury een menigte boeren aldaar zou ruïneeren. Waarom ten gelieve van het Oosten zijn eigen district te gronde helpen? De Wet, antwoordde de heer Louw, kan slechts door den Afdeelingsraad in werking worden gebragt.

Na eenige woordenwisseling tusschen de heeren Thomas en Jacobus Louw, waarbij deze zeide groote vriendschap voor het parlementslid te koesteren, maar het met zijn politieke zienswijze oneens te zijn, nam de heer Thos. Smith het woord als voorstander van den heer J. C. Hofmeyr, en verweet den heer Louw dat hij den heer Hofmeyr door valsche voorstellingen, aan een der aanwezigen omtrent een particuliere zaak gedaan, zocht tegen te werken. Hij stelde daarna voor om als Comité leden voor den heer Hofmeyr aan te stellen de heeren Martin Slabbert (Kraalboschkraal), Steph. Walters (Zandvlei), en David Sadie (Rondenberg), en werd gesecondeerd door den heer Mich. Smuts sr., van Cruywagenskraal. Aangenomen, en het Comité beloofde zijn best te sullen doen.

Na een dankbetuiging aan Voorzitter en Secretaris en aan den heer Slabbert wegens zijn gastvrijheid, ging men uiteen.

CORRESPONDENTIE.

[WIJ STELLEN ONS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR DE GEVOELENS ONZER CORRESPONDENTEN. INGEZONDEN STUKKEN KUNNEN NIET TERUGGEEISCHT WORDEN.—RED.]

AAN DE AANDEELHOUDERS VAN DE STELLENBOSSCHE DISTRIKTSBANK.

Moddergat, 16 Sept. 1888.

MIJNE HEEREN,—Volgens Advertentie in de *Zuid Afrikaan en Volksvriend* zal er op Vrijdag 28 September eene vergadering worden gehouden om een direkteur te kiezen in plaats van den heer P. Bosman, Sr., die wegens siekelijkheid heeft bedankt. Ik hoop toch dat men bij het besluit zal blijven, genomen toen de Bank werd opgerigt, en ook bij dat, dat bij de laatste kiezing werd besloten, namelijk, om niemand te kiezen als direkteur die eenig bezigheid drijft, namelijk geen winkelier of afslager, enz. Ik vrees anders voor de gevolgen, want ik heb nog gisteren iemand hooren zeggen dat als dit niet wordt gedaan, hij dan al zijn aandeelen gaat verkoopen.

Ik ben,

EEN GROOT AANDEELHOUDER.

DE VERGADERING TE CALEDON.

8 September 1888.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—In uwe uitgave van 9 Augustus verschijnt een brief geteekend *Lodewijk*, waarin hij een vergadering, gehouden te Caledon op 4 Augustus, openbaar maakte als een nietsbeduidende boel latbekken, met onbesuisde, onbekookte opinies, wier schapen, enz. De vergadering was bijgewoond door tusschen de 30 en 40 personen. In de vergadering waren slechts drie voorstellen gedaan: een om de brandziektewet aan de vergadering voor te lezen, en twee tegen de brand ziektewet. Alle drie voorstellen waren gegrond. Verder is weinig gesproken. Onder de aanwezigen waren van de aanzienlijksten in het distrikt. Waaruit hij de *onbesuisde, enbekookte opinies* gehaald heeft, en of hij een dertig of veertig boerenplaatsen bezocht en al de schapen geïnspekteerd heeft om zulk een oordeel te vellen, dat geef ik aan de lezers om te beslissen en ook of *Lodewijk* een lafbek is in meer dan dit. Wat de kortzigtigheid van die leden van den Raad betreft, zijn hun kiezers mee tevreden dat zij tegen de brandziektewet gestemd hebben. Het is de pligt van ieder vertegenwoordiger in de wereld de eischen zijner kiezers te voldoen, en kan hij dit niet, dan is het edelmoedig om zijn betrekking neer te leggen; maar ook is het beter een weinig kortzigtig te zijn dan al te slim, want hier in onzen Afdeelingsraad zitten mannen die zoo slim zijn dat zij weten dat de Regering wetten maakt maar dit zelf niet verstaan. Uit deze soort van lieden komt de brandziektewet.

Ik ben een groot vijand van brandziekte, maar of een wet als de bestaande in de Westelijke Provincie aan zijn doel zal beantwoorden, dat betwijfel ik.

CORRESPONDENT.

OPEN BRIEF AAN DEN "KALKBAAIJER" (VOLGENS ZIJN OPEN BRIEF AAN DR. KOTZé VAN 1 DEZER).

Hartebeestfontein, Malmesbury,
13 September 1888.

Aan den Redakteur.

De "Kalkbaaijer" heeft een interessante oplossing in het licht gegeven ten opzigte der bediening van het Heilig Bondszegel door Ds. Pienaar aldaar, meenende een gewissen steen gevonden te hebben naar Dr. Kotzé's hoofd te werpen. De voorliefde tot nieuwe beginselen was reeds bij hem aanwezig, vandaar de lofspraak aan de wereld. De nieuwe vorm gaf meer voldoening aan zijn hart dan aan wezenlijk deelnemen en waar genieten van de vruchten van Jezus dood of Jezus Christus zelven. Nu wil ik de lofspraak van den "Kalkbaaijer" in oogenschouw nemen in drie achtereenvolgende punten.

1. Zijn lofverheffing ligt meer ten grondslag van een ingebeelde godsdienststelling dan de grondstelling der Schrift, alsof de eeuwige waarheid Gods moet afhangen van den wil der menschen. Met zijn onberedeneerd verstandsvermogen wil hij de waarheid krachteloos maken, de geopende bron van het Goddelijk gezag der Schrift in handen stellen van een vrijdenkenden Geest, die meer den lof der menschelijke wijsheid beaamt dan van God. Hoort wat de Schrift er van zegt in 1 Cor., 2: 4 en 5: En mijne rede en mijne prediking was niet in beweeglijke woorden der menschelijke wijsheid, maar in betooning des Geestes en der kracht, opdat uw geloof niet zou zijn in wijsheid der menschen, maar in de kracht Gods. En 1 Cor., 3: 19, 20: Want de wijsheid deser wereld is dwaasheid bij God, want er is geschreven: Hij vat de wijzen in hunne arglistigheid. En wederom: de Heere kent de overlegging der wijzen, dat zij ijdel zijn en verrot. Ps. 94: 11; Spr. 3: 7; Hebr. 5: 21; Jac. 3: 15.

2. Het ontbreekt den "Kalkbaaijer" aan Bijbel- en Schriftuurlijke kennis; door onervarenheid in de Schrift is hij niet vatbaar voor geestelijke overtuiging. Want gelijk God alleen een genoegzaam getuige voor zichzelven in Zijn Woord is, alzoo zal het Woord nooit in de harten waarlijk ingang vinden, totdat het bevestigd wordt door het inwendig getuigenis des Geestes en gewisse werkingen eener Goddelijke kracht, dat die inwendig door den Geest geleid zijn om volle overeenstemming met de Schrift te gevoelen. De Schrift bewijst zichzelven en heeft haar getuigenis in zich, en kan niet worden bewezen alleen met verstandsbewijzen. Wat zegt de Schrift? Gal. 1, 8. 9, 10: Doch al ware het ook dat wij of een Engel uit den Hemel u een Evangelie verkondigden buiten hetgeen wij u verkondigd hebben, die zij vervloekt. Gelijk wij te voren gezegd hebben, zoo zeg ik ook nu wederom, indien u iemand een Evangelie verkondigt buiten hetgeen gij ontvangen hebt, die zij vervloekt. Want predik ik nu de menschen of God? Of zoek ik nog menschen te behagen, want indien ik nog menschen behaagde zoo ware ik geen dienstknecht van Christus. Vervolgens Filipp. 1: 27; 1 Thess. 1; 5.

3. Gaat de "Kalkbaaijer" voort met zijn waanwijsheid en rigt zijn blikken op andere Kerkgenootschappen, meenende Dr. Kotzé's echt godsdienstig standpunt te ondermijnen, hetgeen meer ten grondslag ligt van de ontrouw van zijn belijdenis, zoo verwijs ik hem naar onze Nederl. Geloofsbelijdenis, Art. 5, dat uitdrukkelijk verklaart dat het door het getuigenis des Geestes is dat het Woord in de harten wordt verzegeld als van God afkomstig. Het geheele artikel luidt als volgt: Alle deze boeken ontvangen wij alleen voor Heilig en Kanoniek om ons geloof naar dezelve te reguleren, daarop te gronden en daarmede te bevestigen en gelooven al wat in dezelve begrepen is, zonder eenige twijfeling, niet zoozeer omdat de Kerk ze aanneemt en voor sulks houdt, maar inzonderheid omdat de Heilige Geest getuigenis geeft in onze harten dat zij van God zijn. Calvijn wijdt geheel het tweede kapittel van zijn eerste boek aan het bewijs dat het getuigenis des Geestes noodig is om de Schrift te bevestigen, opdat zijn gezag volkomen vast sta.

Nu sluit ik mijn rede met aanmerkingen op voorgevallen saken. Toen de predikant Kotzé, van Darling, zijn gevoelens in de Synode uitsprak over de 60ste vraag van den Catechismus, konden de Orthodoxe predikanten geen steenen genoeg bijeen brengen om hem te steenigen. Nu verwerpt een orthodoxe het Avondmaal en Doopsformulier. Waar zijn de strijdhelden met den grooten Vorst van Stellenbosch aan het hoofd? Zullen zij niet den Simonsstadschen predikant steunen? Ontbreekt het hun aan krijgsbehoefte, laten zij gaan naar hun edelen Vorst, die zal het hun inpompen met geschiedenissen van vroegere eeuwen dat zij de geregtigheid werken. Toen Dr. Kotzé en Ds. De Villiers de Riversdalsche zaak voor de Synodale Commissie bragten, hebben zij het koel behandeld. Waarom? Het is van een orthodoxen predikant uitgegaan. Zijn sonde moet onder een dekmantel blijven; de onfeilbare orthodoxe predikanten zijn feilbaar geworden, en genaderd aan de grenzen van den antichrist; de overste zal weldra volgen. Dit zijn de waarheidsmannen, die onder Colloquium Doctum verklaard hebben zich door den geest geroepen te voelen tot verkondigers van het Evangelie.

C. B.

P. S.—De *Volksbode* wordt verzocht dit over te nemen.

HET TOLVERBOND.

Montagu, 10 Sept. 1888.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—Er is reeds veel geschreven en gesproken over de verwerping van de *Union Custom & Tariff Bill* in het Hooger Huis. Veel is er gegist en geoordeeld. Doch zonder hieromtrent in bijzonderheden te gaan en zonder mij ook in te laten met het gedrag mijner medeleden, wil ik slechts mijne opinie in deze zaak door de pers kenbaar maken, vooral ter informatie mijner kiezers.

In principe ben ik ten gunste van een Tolverbond tusschen al de Staten en Koloniën van Zuid-Afrika. Ik heb echter mijne bezwaren tegen de voorgestelde wet, vooral wat het tarief betreft, dat in vele opzigten nadeelig zal werken voor onze Koloniale belangen, zoo als in het debat in den Raad door verscheidene sprekers is aangetoond—als daar zijn de wol, suikergoed en lucifersfabrieken, en ook de visch en meelhandel, want die zullen allen nadeelig geaffecteerd worden.

Wat echter den meelhandel betreft, geloof ik dat het grootste bezwaar weggenomen is, daar het Gouvernement de "duty" op fijn meel 1s. hooger gesteld heeft in de wet dan door de Conferentie bepaald voor Kolonialen handel. Maar nu is de vraag op welk gezag het Gouvernement dat gedaan heeft. Daar het Gouvernement geene verandering in de Conferentie voorstellen, noch ook in de Bill, wilde accepteeren, verklaarde het dat de Raad de beide zaken in het geheel moest aannemen of verwerpen. Een van beide moet dus waar zijn: dit tarief van 5s. op 100 lb. fijn meel is ongeldig, of de Raad had ook regt om verandering voor te stellen. Waarom kon ook niet op hetzelfde gezag het tarief op vuurhoutjes 2s. hooger gesteld zijn voor lokale consumptie. En waarom mogen wij ook niet ons oude invoertarief voor Kolonialen handel behouden hebben op alle manufacturen en andere naar waarde (ad valorem) berekend die van 15 percent tot 12 percent verlaagd zijn, gelijkstaande met een verlies van 20 percent op onze inkomsten uit dezen tak van opbrengst? En dit laatste geeft bij mij nog het meeste bezwaar, daar ik meen dat dit de gelijk drukkendste en gemakkelijkste te kollekteren belasting is en ook het minste gevoeld wordt door de belasting betalers.

De Regering zal hierop misschien zeggen dat er dit jaar een surplus was, dat zij het hooger invoer tarief niet noodig heeft, en gemeld verlies (zegge £150,000 per jaar) kan missen. Maar was het niet beter om directe belasting te vestigten of af te schaffen. Het zou een groote weldaad geweest zijn vooral voor de verarmde bevolking van het land—om van huisbelasting ontslagen te zijn geweest in deze drukkende tijden. Of als men geen verligting wil toestaan zou het veel beter geweest zijn het surplus aan te wenden tot uitdelging van des lands zware schuld, of tot het goedmaken van noodzakelijke publieke werken inplaats om van de leeningswet gebruik te maken voor ieder kleine som voor publieke werken benoodigd, zoo als onlangs nog voor verbeteringen en reparaties aan de bestaande spoorwegwerken en bruggen, enz., enz. Waar moet het heen als de lands schuld jaarlijks met honderd duizenden of millioenen bezwaard wordt, en bijna niets aan het delgingsfonds wordt gedaan? Te meer nu dat het Gouvernement bezig is om de schuldbrieven onderhevig aan jaarlijksche uitdelging uit te ruilen voor vaste schuldbrieven, dat ook al weer met groote kosten gepaard gaat. De £170,000, die aldus overgemaakt zijn kosten reeds £175,000. Dit geeft nu wel eene besparing van ruim £19,000 per jaar, doch het zal zoowat negen jaren nemen om de kosten goed te maken, en onder tusschen wordt de landsschuld niet ligter.

Doch om tot de zaak terug te komen, moet ik zeggen dat ik twijfel of de Vrijstaat zijne grenzen door een tol-linie zoo goed zal kunnen beschermen dat wij tegen smokkelarij veilig zouden zijn als Natal en Transvaal niet mede gaat met het Tolverbond.

Ook had ik bezwaar tegen het artikel van de Wet dat het Gouvernement regt geeft om rabat toe te staan op goederen die over de grens gevoerd sullen worden, naar plaatsen niet tot het Tolverbond behoorende, zonder daarin beperkt te zijn tot een vastgestelde tarief.

En wat zal nu het eigenlijke voordeel zijn voor de Kaapkolonie als de Tolwet in werking komt? Men zegt meer handel met den Vrijstaat en dus meer invoerregten en spoorweg vracht. Maar hoe dit het gevolg zal wezen begrijp ik niet, daar wij onder de tegenwoordige wet een rabat aan den Vrijstaatschen invoerder op koopman toestaan die hem gelijk stelt met het Natalsche tarief en onder de nieuwe Tolwet zal de invoerder in Vrijstaat, 12 percent aan de Kaapkolonie en hetzelfde tarief ook aan Natal betalen, dus wordt hij in beide gevallen op een gelijken voet met het Natalsche tarief geplaatst, wat zal hem dus bewegen onder het nieuwe tarief meer uit de Kolonie in te voeren?

De voornamste bijzonderheden hebben bij mij zoo veel bezwaar ingeboezemd dat ik geen vrijheid had de wet te ondersteunen maar veeleer meende ze te moeten tegenwerken, of het gevaar,—zooals ik gewaarschuwd was door sommige mijner medeleden—dat het Hooger Huis zou ontbonden worden als het weigerde de wet goed te keuren.

De eenigste zaak die nog aan de andere zijde rekening mede gehouden moet worden is de nauwe samenwerking tot vereeniging van de Zuid Afrikaansche Staten en Koloniën. Waarvan ik zelf meen een groote voorstander te zijn. Om tot dat doel te geraken moet er echter van alle zijden eene geneigdheid tot toenadering zijn, maar daar dit op het oogenblik nog niet het geval is, beschouw ik dat de tijd nog niet daar is om te handelen. De gemoederen moeten nog eerst meer daartoe voorbereid worden. Maar zoo lang de pers in de Transvaal, Natal en Vrijstaat en de Engelsche pers in onze Kolonie het tegendeel trachten te bewerken sullen wij nog lang de zure vruchten van verdeeldheid en tegenwerking moeten plukken.

Het gaat dus moeijelijk voor onze Kolonie om onder zulke moeijelijke omstandigheden als tegen den stroom op te werken, om tot eene gewenschte vereeniging te geraken, als er geene behoorlijke toenadering is van de andere zijde. Wat hebben wij tot hiertoe gekregen voor de liberale opofferingen die wij ons door de *afgedwongene* Wet willen getroosten? Volgens de pers, schimp, smaad en minachting van Vrijstaat, Natal en Transvaal.

Het schijnt of er dan ook vooreerst niets van het geheele Customs Union zal teregt komen.

Mijnheer, door het bovenstaande ten eerste in uwe courant op te nemen zult gij grootelijks verpligten,

Uw dw. dienaar en vriend,

W. A. JOUBERT, L.W.R.

What Warners safe cure cures, and why.

CONGESTION of the Kidneys, Back Ache, Inflammation of the Kidneys, Bladder, or Urinary Organs, Catarrh of the Bladder, Gravel, Stone, Dropsy, Enlarged Prostate Gland, Impotency or General Debility, Bright's Disease.

WHY?—Because it is the only remedy known that has power to expel the uric acid and urea, of which there are some 500 grains secreted each day as the result of muscular action, and sufficient, if retained in the blood, to kill six men. It is the direct cause of all the above diseases, as well as of Heart Disease, Rheumatism, Apoplexy, Paralysis, Insanity, and Death.

This great specific relieves the kidneys of too much blood, frees them from all irritants, restores them to healthy action by its certain and soothing power.

IT CURES ALSO Jaundice, Enlargement of the Liver, Abscess and Catarrh of the Bile Ducts, Biliousness, Headache, Furred Tongue, Sleeplessness, Languor, Debility, Constipation, Gall Stones, and every unpleasant symptom which results from liver complaint.

WHY?—Because it has a *specific and positive action* on the liver as well as on the kidneys, increasing the secretion and flow of bile, regulates its elaborating function, removes unhealthful formations, and, in a word, restores it to natural activity, without which health is an impossibility.

IT CURES ALSO Female Complaints, Leucorrhœa, Displacements, Enlargements, Ulcerations, Painful Menstruation, makes Pregnancy safe, prevents Convulsions and Child-Bed Fever, and aids nature by restoring functional activity.

WHY?—All these troubles, as is well known by every physician of education, *arise from congestion* and impaired kidney action, causing stagnation of the blood vessels and breaking down, and this is the beginning and the direct cause of all the ailments from which women suffer, and must as surely follow as night does the day.

WHY "WARNER'S SAFE CURE" is acknowledged by thousands of our best medical men to be *the only true blood purifier*, is because it acts upon scientific principles, striking at the very root of the disorder by its action on the kidneys and liver. *For, if these organs are kept in health, all the morbid waste matter, so deadly poisonous if retained in the body, is passed out.* On the contrary, if they are deranged, the acids are taken up by the blood, decomposing it and *carrying death* to the most remote part of the body.

WHY 93 per cent. of all diseases which afflict humanity arise from impaired kidneys, is shown by medical authorities. WARNER'S SAFE CURE, by its *direct action*, positively restores them to health and full working capacity, *nature curing all the above diseases herself when the cause is removed*, and we guarantee that WARNER'S SAFE CURE is a positive preventive if taken in time.

As you value health, take it to *avoid sickness*, as it will at all times and under all circumstances keep all the vital functions up to par.

Look to your condition at once. Do not postpone treatment for a day nor an hour. Give yourself thorough constitutional treatment with WARNER'S SAFE CURE, and there are yet many years of life and health assured you.

The remedy can be procured of all Chemists, or of B. G. Lennon & Co., Cape Town, Port Elizabeth en East London. Write B. G. Lennon & Co., for 32 page illustrated pamphlet, which will be sent free, post paid.

EEN NIEUWE SOORT LEVERTRAAN.

De aannemer van het schoonhouden der marktplaatsen te Parijs vertelde onlangs, dat hij vooral goede zaken maakte, als de gezondheidspolitie veel bedorven visschen, mosselen, oesters enz. afkeurde en weg liet werpen. Hij krijgt nl. voor dien afval 10 *francs* per kar van twee fabrikanten in den omtrek van Parijs, die uit dat afschuwelijk materiaal.... levertraan voor zieken en zwakken bereiden.

EEN GOEDE INVAL.

De min van den Koning van Spanje heeft, naar men verhaalt, haar wil weten door te drijven, ondanks de strenge regelen der etiquette. Nu Z. M. ruim twee jaren oud is, komt de tijd aan, dat hij aan de zorg van een bonne en een gouvernante van aanzienlijke familie wordt toevertrouwd. Maar de min, die dol veel van haar voedsterling houdt, was wanhopig bij het denkbeeld van te moeten heengaan, en alle vertoogen: dat zij nu naar haar eigen kinderen en haar man terug kon gaan enz., konden haar niet troosten. Maar daar kwam zij op een goeden inval. Zij leerde den kleinen Alfonsus zeggen: "de min moet blijven, ik wil haar bij mij hebben!" en de Koning riep dat herhaaldelijk, ten aanhoore van het geheele Hof. Voor een zoo beslist geuiten wensch des Konings moeten alle regelen wijken, en zoo blijft de min voorloopig in de onmiddellijke omgeving van den kleinen Majesteit.

ONTSNAPPING VAN BANDIETEN.

Een troep van 30 Russische veroordeelden, die naar Siberië gebragt werden, heeft bij Taschkent een poging gedaan om, midden in den nacht, te ontvlugten. De soldaten, die hen moesten bewaken, hadden hen echter spoedig achterhaald. In het hevig gevecht dat nu volgde werden 11 der gevangenen gedood. Zes wisten te ontkomen. De overigen bleven in handen der soldaten.

ALGEMEENE

Boedel en Weeskamer

Akte van Overeenkomst, gedateerd 9 Maart 1856; ingelijfd bij Acte van Publiciteit No 31 van 1861.

KAPITAAL £20,000
RESERVEFONDS £9,600

Voor het Administreren van Eigendommen en Boedels, als: Executeuren, Administrateuren Voogden, Curatoren en Agenten.

DIRECTEUREN:

De Wel-Edele Heer R. M. ROSS
Voorzitter.

De Wel-Edele Heeren

P. J KOTZÉ,	J. R. REID,
J. F. WICHT,	F. F. RUTHERFOORD
J. P. ROUX, M.D.,	F. J. B. LANGERMA

AUDITEUREN:

De Wel-Edele Heeren

J. P. F. JURIZE.	M. A. BERGH.

Degenen die hen willen aanstellen gelieven hen te benoemen en aan te stellen als "De Raad van Directeuren van de Algemeene Boedel en Weeskamer."

De Insolventie-tak zal bestiurd worden door de Secretaris, voor wiens daden de Maatschappij verantwoordelijk zijn zal.

W. A. CURREY, Secretaris

Gebouwen der Kamer,
6 Adderleystraat, Kaapstad.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

OPGERIGT DEN 31sten MAART 1856

KAPITAAL £20,000.

VOOR het Administreren van Eigendommen en Boedels waartoe deselve wettig zal worden aangesteld als Executeuren, Administrateuren, Voogden, Curatoren, Trustees en Agenten

DIRECTEUREN:

Wel-Ed. heer E. LANDSBERG, Voorzitter.
" " L. H. GOLDSCHMIDT, M.L.A.
" " C. A. FAIRBRIDGE.
" " PAUL DE VILLIERS.
" " C. T. VOS.
" " C. M. BERNARD.
" " J. C. HOFMEYR.

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. heer D. P. KRYNAUW.
" " T. A. J. LOUW, M.L.A.

Personen die hen wenschen aan te stellen gelieven hen te benoemen en aan te stellen als "*Het Collegie van Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappij.*"

☞ De Insolventie-Tak zal bestiurd worden door den Secretaris, voor wiens daden de Maatschappij verantwoordelijk zal zijn.

De Directeuren komen elken Donderdag bijeen ten 10 ure, tot het verrigten van besigheden.

Kantoor —Kamer Gebouwen, 4, Kerkplein.

G. W. STEYTLER, Secretaris

EXECUTEURSKAMER,

Akte van Overeenkomst, gedagteekend 1 April, 1859.

Opgestald op de basis van de Originele Akte gedagteekend 22 Augustus 1838; tegenwoordige Akte ingelijfd door Akte van Parlement No. 17, 1859.

Opbetaald en Opgeloopen Kapitaal £48,000.

DIREKTEUREN:

De Ed. heer J. H. HOFMEYR, L.W.R., *Voorzitter.*

De heer W. HIDDINGH, L.L.D.,
" I. P. H. VAN DER POEL,
" W. MARSH,
" G. C. GIE.

AUDITEUREN:—De Wel-Ed. Heeren J. P DE WET en M. L. WESSELS.

Zij die de Executeurskamer wenschen te benoemen tot Executeuren, Mede-Executeuren, of anderszins, gelieven haar aan te stellen en te benoemen slechts onder den naam van "De Executeurskamer in Kaapstad."

De Direktie administreert Insolvente Boedels door haren Secretaris.

Op last van de Direkteuren,
F. J. BROMRS, Secretaris.

Kantoor van de Executeurskamer,
Adderleystraat, hoek van de Waleistraat,
Kaapstad.

Westelijke Provincie Bank

PAARL.

Nominaal Kapitaal	£50,000
Opbetaald Kapitaal	30,000
Reservefonds	26,000

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. hr. J. J. PROCTOR, L.W.V., Voor
— D. J. A. VAN DER SPUY, Mz.
— TOB. J. LOUW.
— JAC. P. THERON.
— CONSTANT WAHL
— M. C. V. THOM.
— J. R. DE VILLIERS.

Malmesbury Tak, J. J. MARAIS, Ageerend Bestuurder.

Montagu Tak, P. A. EUVRARD, Jr., Bestuurder.

Agentschappen:—De Kaap de Goede Hoop (beperkt), te Kaapstad, Port Elizabeth, Kimberley.

De Standard Bank (beperkt), in de Transvaal en Natal.

Worcester Com. Bank.—Worcester.

Wellington Bank.—Wellington.

Stellenbosch Dist. Bank.—Stellenbosch.

De Bank koopt Wissels, en reikt uit Drafts betaalbaar in de voornaamste plaatsen van de Transvaal, Natal en Kaapkolonie, geeft Renten op Vaste Deposita, verdisconteert dagelijks goedgekeurde Wissels, en onderneemt alle gewone Bankbesigheid, beide aan het Hoofdkantoor en de Takken.

De Directeuren komen bijeen Dingsdags en Vrijdags, te 10 v.m.

J. S. DE VILLIERS, A. M.zn,
Algemeene Bestierder.

'DE PROTECTEUR'

BRAND-ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ
(BEPERKT.)

KAPITAAL £40,000.

Reservefonds £10,000.

Opgeloopen Reservefonds £3,000.

DIREKTEUREN:

De WelEd. heer PAUL DE VILLIERS, Voorzitter
" " " C. T. VOS, Vice-Voorzitter.
En de WelEdele heeren

J. C. HOFMEYR,	J. C. WESSELS,
I. P. H. VAN DER POEL,	W. S. DARTER,
F. J. B. LANGERMAN,	J. H. HOFMEYR, J.J.zn.
R. MYBURGH,	

AUDITEUREN:

WelEd. hh. S. V. HOFMEYR en G. W. STEYTLER

Verzekeringen dagelijks aangenomen tegen De Laagste prijzen. Polissen Gratis.

S. J. DE KOCK,
Secretaris.

MONTAGU.

G. P. VAN ZIJL,

Vendu-Afslager en Algemeen Agent.

Kantoor: Westelijke Provincie Bankgebouwen, Montagu.

Kennisgeving aan Slagters.

HIERMEDE wort kennis gegeven dat de Ondergeteekenden eene Bezigheid in Levende Have begonnen hebben onder den stijl of firma van LOUW & LUND, *onafhankelijk van eenige bestaande ring*, ten einde Slagters met Schapen en Vee op matige termen te voorzien en vertrouwen dat door prompte attentie op eenige orders waarmede zij mogen begunstigd worden een deel van hunne ondersteuning te verzekeren.

JACOBUS J. LOUW.
WM. J. LUND.

Beaufort West, 1 Sept. 1888.

N.B.—Gelieve op te letten dat ons telegrafisch adres LOUW—LUND voor het tegenwoordige is:—Piketberg Weg.

JACOBUS J. LUND, wenscht hiermede zijn opregten dank te betuigen aan zijne talrijke klanten en vrienden voor hun ondersteuning tot hiertoe en hoopt dat dezelve ook aan zijne nieuwe firma zal gegeven worden.

Kennisgeving aan Veeboeren en Handelaars.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de Ondergeteekenden als Veehandelaren eene bezigheid begonnen hebben onder den stijl of firma van LOUW en LUND en als zoodanig bereid zijn voor *kontant* den hoogsten prijs voor Slagtersvee te betalen.

JACOBUS J. LOUW.
WM. J. LUND.

De Gezondheids Plaats van de Kaapkolonie.

COMMERCIAL HOTEL,

CERES.

Het eenigste Hotel in het Dorp.

Aangenaamst gelegen, Gezondste, Droogste en Koelste Gebouw

Groote Eetkamer, Private Zitkamer.
Twee Cement Baden op de Plek.
Prachtige Tuin; een menigte Vruchtboomen.
Bezoekers zullen in dit Hotel al de gemakken van een Woning ondervinden.
Goede Stalling en Wagenhuis; beste Voeder voorhanden.

TIJD IS GELD.

Geen oponthoud bij het Station.

Beste Karren en Paarden altoos gereed om eenigen Trein te ontmoeten, of eenigen anderen afstand te gaan, na de kortste kennisgeving en tegen de billijkste prijzen. Deze karren zullen slechts loopen voor het vervoer en gemak van Fatsoenlijke Reisigers naar en van Ceres en andere plaatsen. Het vervoer van baggage van handels reisigers wordt goed voor gezorgd door Van der Merwe's Transport Kar, die dagelijks loopt. Alle pakjes, geadresseerd "Commercial," zullen dadelijk de aandacht hebben, en zullen zonder verwijl vervoerd worden.

Alle Telegram onkosten voor karren worden vergoed.

N.B.—Alle prijzen in dit Hotel zijn buitengewoon billijk.

Telegrafisch Adres:—VANDERMERWE.

Alle Brieven te worden geadresseerd via Ceres Road Station.

Eigenaar, C. J. VANDERMERWE

De Zuid Afrikaansche Onderlinge Levensverzekering Maatschappij

Bekrachtigd door Wet van Parlement, 1888.

(Gevestigd in 1845 als de Onderlinge Levensverzekering Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop.)

Hoofd Kantoor: Darlingstraat, Kaapstad.

Voorzitter: Sir THOMAS SCANLEN, K.C.M.G.

Opgeloopen Fonds	£1,061,670
Allen belegd in Zuid Afrikaansche Securiteiten.	
Jaarlijksch Inkomen { Premiums	£98,800
Jaarlijksch Inkomen { Interest	55,475

AANLOKKELIJKE TREKKEN.

Volmaakte Securiteit.
Vrij van Beperkingen.
Groote Bonussen ieder DRIE JAREN.
Spoedige betaling van Vorderingen.
Geen Verbeuring Regulaties.
Vrije Woning en Reizen.
Alle Winsten komen de leden toe.
Matige Uitgaven.
Geene persoonlijke Verantwoordelijkheid.
Liberale Overgaafsch Waarden.

WILLIAM MARSHALL,
Secretaris.

Onder Begunstiging van Zijn Hoog Edel den Staats-President S. J. P. KRUGER en Generaal N. J. SMIT.

IN RUTTER'S *Innes* Zadel zijn al de goede hoedanigheden van die van Crighton en de andere der Beste Koloniale makers vereenigd. Er wordt speciale aandacht besteed aan en studie gemaakt van het gemak van Paard en Ruiter. Probeer den nieuwen Veerzetel met gomelastiek en toegerust met een patente Stijgbeugelstaal, nu zoo zeer op prijs gesteld. Zadels van iedere soort op order gemaakt en bekleed. Reparaties redelijk. Alsook Prachtige Stellen Tuig, met Zilver en Koper Beslag.

Zend om Prijslijst.

A. T. RUTTER,

24 Darlingstraat, Kaapstad.

Afdeelingsraad van Tulbagh.

PUBLIEKE KENNISGEVING.

KENNIS wordt hierdoor gegeven dat de Afdeelingsraad van Tulbagh van voornemen is, overeenkomstig Sectie 4 van Akte 11 van 1877, Zijne Excellentie den Gouverneur te verzoeken om het volgende gedeelte van den Weg gesloten en afgeleid te verklaren: "Van de plaatsen van de heeren MALAN en MARAIS tot aan Ceres Weg Statie over de Oude Kluitjes Kraal uitspanning, thans de Gouvernements Plantasies."

Op last van den Raad,
HENRY CARSON,
Secretaris, Afdeelingsraad, Tulbagh.

Afdeelingsraad Kantoor,
Ceres, 16 Aug. 1888.

Schoone Speculatie.

DE Executeuren in den Boedel van wijlen Mej. ANNE LYDIA VAN WIJK zullen publiek doen verkoopen

TE CLANWILLIAM,

Op Zaturdag, 29 September aanst.,

DE VOLGENDE

VASTE EN LOSSE GOEDEREN,

Tot gemelden Boedel behoorende.

I. Het gerieflijk Woonhuis van de overledene met de daaraan grenzende Tuinen.

Het Huis is centraal gelegen, en het gerieflijkste van de gansche Stad, het heeft ruime luchtige Kamers, voorzien van alle gemakken en bijzonder geschikt voor een Logement, Hotel of anderzins.

II. Het Huis thans bewoond door den Eerw. heer TAYLOR, heeft een fraai Badhuis, Tuinen, Vruchtboomen, enz., enz., het Huis brengt een goede huur op.

III. Het Eigendom onlangs bewoond door den Eerw. heer SKIT, als Woonhuis, Kerk en School, is een van de ruimste Gebouwen welke immer te Clanwilliam zijn opgerigt en voornamelijk de aandacht van Speculanten waard.

Buitenbewoners van Clanwilliam behooren die schoone speculatie niet ongebruikt voor bij te laten gaan, om zich gerieflijke Woonhuizen te Clanwilliam te verschaffen.

ZULK EEN KANS KOMT NOOIT WEEROM.

LOSSE GOEDEREN:

Het gewone assortiment van HUISMEUBELEN, alsmede Vee, waaronder uitmuntende Slagtossen zijn.

Bonus zal gegeven en Termen van betaling zeer gemakkelijk gemaakt worden,

ZATURDAG, 29 SEPTEMBER 1888.

L. G. H. POCOCK, Afslager.

Vendu-kantoor, Clanwilliam,
4 September 1888.

WAARSCHUWING.

NIETS is meer schadelijk en gevaarlijk voor het hoofd dan SLECHTE SNUIF. Wanneer dus uwe gesondheid op prijs stelt, sorgt dan dat ge de OTTO LANDSBERG & Co.'s Snuif krijgt die uwe

VADERS EN VOORVADERS

gebruikt en steeds bezonden hebben

GEZOND EN VERKWIKKEND TE ZIJN.

Wij Fabrieren TWAALF verschillende soorten SNUIF en elke soort ROOK TABAK tegen lage Prijzen.

Te verkrijgen bij alle Kooplieden en Winkeliers in Zuid Afrika.

Stoomfabriek, Kaapstad.

EEN REPUTATIE VAN 50 JAREN.

Zie toe dat elke bottel ons zegel draagt en geregistreerde opschrift.

BRUID RUIKER WAAS

TOT VERFRAAIJING DER GELAATSKLEUR.

Eene enkele proeve zal iedere dame overtuigen van zijne voortreffelijkheid vergeleken met alle andere vloeistoffen en de talrijke poeders, die men hiertoe bezigt. Eene enkele aanwending, welke slechts een oogenblik behoeft te duren, deelt aan gelaat, hals, armen en handen eene delicate zachtheid en de zuiverheid van marmer meede, gepaard aan de tint en geur der lelie en der roos. Het neutralizeert de prikkelende eigenschappen der zeep, en verwijdert sproetels, zonneviekken en elke oneffenheid of ontsiering der huid. Het is ten eenenmale onmogelijk om in de schoonheid aldus verkregen, iets kunstmatigs te ontdekken. Verkrijgbaar bij Coiffeurs en Parfumeurs.

HOOFD DEPOT: 96, Rd. Sèvres, PARIJS; LONDON en NEW YORK.

Verkrijgbaar bij HEYNES, MATHEW & Co., J. T. PEACOCK & Co. en P. J PETERSEN.

GOUVERNEMENTS BERIGT.

No. 740, 1888.

Thesaurie, Kaapstad,
4 September 1888.

Huisbelasting, 1888

HET Publiek wordt er nogmaals aan herinnerd dat Huisbelasting voor dit jaar nu verschenen en betaalbaar is, en dat indien zij niet betaald wordt op of vóór den 29sten dezer, dezelve aan boete onderhevig zal zijn, zullende die te zamen met de origineele belasting ingevorderd kunnen worden door onmiddelijk proces.

H. M. H. ORPEN,
Assistent Thesaurier.

UNION LINIE

KONINKLIJKE MAILDIEN

UNION STOOMBOOTMAATSCHAPPIJ
(BEPERKT).

DE Mailbooten der Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar Engeland Via Madeira, om den anderen Woensdag o 4 uur n.m., te St. Helena en Ascension als onder aanleggende.

VOOR ENGELAND.

"SPARTAN," Kapt. WAIT, 3 October, via Madeira alleen.
"ATHENIAN," Kapt. BAINBRIDGE, 17 October, via St. Helena en Madeira.
"TARTAR," Kapt. TRAVERS, 31 October, via Madeira alleen.

RETOURKAARTJES naar ENGELAND, geldig voor Zes Maanden, worden uitgereikt tegen vermindering van 10 percent op den Dubbelen Passageprijs.

RETOURKAARTJES voor HAVENS langs de KUST worden uitgereikt voor de terugreis binnen Drie Maanden per de Union of de Castle Maatschappij Stoomboten.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek aan de Kantoren van de Maatschappij, Adderleystraat.

THOS. E. FULLER,
Algemeene Bestierder voor Z. Afrika

Goedkoope Kleeren.

WAAR kan men een Goedkoop Pak Kleeren krijgen? Bij F. TYFIELD, Breestraat, Hoek van Langemarktstraat, waar Pakken Kleeren, Hemden, Stevels, Gouden en Zilveren Horologes, ja van alles te krijgen is. *Groote afslag toegestaan*

VOOR EN SEDERT

De dagen van Samson is een weelderigen haargroei het sijmbool van de kracht des mans en de schoonheid der vrouw geweest. Als een middel om dit persoonlijk sieraad te bewaren — een plicht die iederen als van het grootste gewicht zou beschouwen — staat Ayer's Haar-Versterker ongeëvenaard. Indien, bij ongeluk, uw haar verwaarloosd is en gaan en kleur verloren heeft, of de tijd het met grijs heeft gesprenkeld, dan geeft het gebruik van Ayer's Haar-Versterker het jeugdig voorkomen en de levenskracht daaraan terug. Deze bewonderenswaardige preparatie genezet

ROOS

in den grond, heelt alle schedelziekten, versterkt zwakke haren, bewordert een

Weelderigen Groei

en gaat kaalheid tegen. Zij is bovendien een uitmuntende pomade voor het haar, dat zij buigzaam, zacht en glansrijk maakt en als een tolletartikel is er niets wenschelijker en aangenamer.

AYER'S HAAR-VERSTERKER

is kouvig geparfumeerd, kleurloos, en laat geen vlek na op de witste zakdoek; de schoonheid die hij bijzet is blijvend, en hij is gevolgelijk de beste en zuinigste haarolie in de wereld.

GEREEDSCHAPPEN DOOR

Dr. J. C. AYER & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

Verkrijgbaar bij Drogisten en Medicijnhandelaren.

ZUID-AFRIKAANSCHE

KONINKLIJKE MAILDIENST

De "*Castle Mail Packets*" *Maatschappij*

DE Stoomboaten dezer Linie vertrekken van Kaapstad naar Londen om den anderen Woensdag, via Lissabon, Madeira en Plymouth, te Sint Helena en Ascension aanleggende op bepaalde tusschen tijden.

Sept. 26.—NORHAM CASTLE, Kapt. ——— via St. Helena, Ascension en Madeira.
Oct. 10.—GARTH CASTLE, Kapt. J. D. JEFFREIS, via Lissabon.
Oct. 24.—HAWARDEN CASTLE, Kapt. J. B HARRISON, via Madeira.

Voor vracht of passage vervoege men zich bij de Agenten van de CASTLE MAILBOOT MAATSCHAPPIJ (Beperkt).

ZEVEN

JAARTJES.

ROOD EN WIT.

De HOOGSTE PRIJS gegeven door

J. EISENBACH.

4 Strandstraat,
Tegenover het Spoorweg Station.

In den Geassigneerden Boedel van E. M. PHILIP, Handelaar te Porterville.

DE Ondergeteekenden, in hunne capaciteit van Assignees in voormelden Boedel, zullen publiek doen verkoopen te PORTERVILLE.

OP VRIJDAG, DEN 28STEN DEZE,

Al den Handelsvoorraad tot gemelden Boedel behoorende, als Linnen, Spijkers, Geruit, Lekkers, Kousen, Graven, Corduroys, Borstrokken, Gemaakte Manskleederen, Teer, Sitz, Pikken, Manshemden, Potten en ander Aardewerk, Mans Hoeden en Stevels, Fijne en Grove Kammen, en alles tot een wel geassorteerden Buitenhandel behoorende.

ALSMEDE:

Wagens, Karren, Ezels, Paarden, Granen en wat verder op den dag der Verkooping zal voorgebragt worden.

ZONDER RESERVE S. V. P.!!

MILLS & GRILL, Assignees.

Kaapstad, 17 Sept. 1888.

EMILE H. VAN NOORDEN, Afslager.

Kennisgeving van Verhuizing.

DE HEEREN JOHAN JANSEN & CO.

ZIJN VERHUISD van de Standard Bank Gebouwe naar de KOLONIAAL MUTUAL NIEUWE GEBOUWEN in ADDERLEY STRAAT. Ingang naar hun Kantoor van de Langemarktstraat.

D. ISAACS & CO.

MEUBELFABRIEKANTEN,

Bekleeders en komplete Huis-Meubileerders,

BIEDEN NU AAN

De Grootste Voorraad Meubelen in de Kolonie,

HUN VERTOONKAMERS DIE

30,000 VOETEN VLOERRUIMTE

BESLAAN, zijn nu open voor het Publiek, en behooren door allen die van plan zijn om te koopen te worden gezien. Daar D. I. & Co, alleen goed gedroogd Hout bezigen tot het vervaardigen van Meubelen. kunnen zij met vertrouwen elk artikel aanbevelen. Koopers zullen verder bevinden dat goede artikelen aan dit Magazijn goedkooper kunnen worden gekocht dan artikelen van mindere kwaliteit ergers anders.

De volgende zullen een denkbeeld geven van de lage prijzen waarvoor D. I. & Co. verkoopen in overeenstemming met de tijden.

	£	s.	d.
IJzeren Ledekanten 2 ft 6 in.	0	12	6
Matras (Best Klapperhaar) 2 ft. 6 in.	0	12	6
Ledekanten (volle grootte)	1	5	0
Volle Grootte Dubbele Matras (Best Klapperhaar)	1	5	0
Volle Grootte Dubbele IJzerdraad Gewoven Spring Matras ...	1	17	6
IJzeren Kinderkateltjes	1	1	0
Goede Sterke Stoelen met Houten Zitting	0	2	6
Nette Waschtafel met Lade en Twee Handdoeksporten	0	6	6

Aan dit Magazijn zal ook worden gevonden een grooten en goed gesorteerden voorraad Aardewerk, Glaswerk, IJzerwerk voor het Huishouden; in het kort elk Artikel benoodigd in een goed uitgerust Huis, en tegen Prijzen lager dan die van eenig ander Handelshuis in Zuid Afrika

Geillustreerde Catalogus en Prijslijst worden op aanvraag Postvrij toegezonden.

D. ISAACS & CO.,

80 tot 92 Langemarktstraat, Kaapstad.

AAMBEIJEN POEDER.

HET succes dat tot hiertoe gepaard ging met het gebruik van bovengenoemde Medicijn, heeft den Eigenaar, den heer C. H. BÖSENBERG, or toe gebragt dezelve meer prominent voor de aandacht van het Publiek te brengen; het werd in vele gevallen bewezen een zeer krachtig middel te zijn tegen deze zoo algemeen heerschende ziekte, die aangeduid wordt door hoofdpijn, kortsigtigheid, drukking op de ooren, angst, duiseligheid, gebrek aan geestkracht, onregelmatigheid in het bloed, pijn in de lenden en verstopping.

De bijzondere eigenschappen van dit Poeder om het bloed te verdunnen en een vrijen bloedsomloop te bevorderen, om de werking der ingewanden te prikkelen en te regelen, en ze te zuiveren van slijmerige en scherpe stoffen, nemen de onaangename uitwerkselen weg en genezen de ziekte. Het zal ook zeer heilzaam bevonden worden wanneer het gebruikt wordt als bovengemelde voorteekenen, de voorloopers van RHUMATISCHE JICHT zich voordoen, en ook bij drukking op de borst droogheid, jeuken en chronische aandoeningen van de huid, en bij waterzucht, meer bijzonder wanneer deze uit onderdrukte uitwasseming voortkomt.

Als een huismiddel bij verstopping kan het veilig worden aanbevolen, alsmede voor de behandeling van uitslag bij kinderen

Volle bijzonderheden vergezellen elken Bottel. Prijs 2s.; per Post 2s. 6d.

BEREID DOOR DEN EENIGEN EIGENAAR

C. H. BÖSENBERG, Chemist en Drogist, hoek van Bree en Kortmarktstraat, Kaapstad.

N.B.—Dit geneesmiddel is bereid in den vorm van een Poeder, zoodat het voor altijd kan gehouden worden, zonder deszelfs eigenschappen te verliezen; een voordeel dat andere mengsels niet besitten.

George Findlay & Co.,

BIEDEN NU AAN TEGEN LAGE PRIJZEN,

Graven, Spitvorken, Schoppen
Wijnpompen, zeer gesochte soort, Koperen en IJzeren Forceer en Hefpompen
Gomelastiake Slangpijpen, Geslagen en Gegoten IJzeren Waterpijpen, Looden Pijpen
Vensterglas, Hubbucks Verf en Olie, Vernis, Terpentijn, Reuzelolie
Blad Koper en Rood Koper, Zinkbladen, Blok Tin, Rood Koper en Tinsoldeerzel
Koperen Toppen en Bodems voor Brandewijnketels, Koperen Klinknagels, Tinnen Pijpen voor Ketelslangen
McDougall's Schapzeep, Stockholm Teer, Wagenzeem, Rockzout.
IJzerdraad voor Heiningen en Standaards, Gegalvaniseerd IJzerdraad, Geslagen IJzeren Vuil en Tuin Stokken.
Kook en Verbis Kagchels, geschikt om Hout, Kool en Paraffine in te branden.

IJzerwaren Magazijn, Gravestraat,

KAAPSTAD.

Het Central Hotel.

BOVENGENOEMD welbekend Hotel is onder geheel nieuw bestuur. Bezoekers van buiten zullen in bovengenoemd Hotel alle Huisgemak vinden. Groote en goed Gemeubileerde Kamers, Beste Cuisine, Drank en Cigaren van de beste merken. Groote Biljartkamer. Termen zeer matig.

MRS. FRANKLIN,
Eigenares.

"Werkt als een wonder."

JONES'

RHEUMATICURO

De Groote Zuid Afrikaansche Remedie

FAALT nooit om JICHT, RHEUMATIEKE RHEUMATISCHE JICHT, LENDE JICHT, HEUPJICHT en ZINKINGS te genezen DUIZENDE GETUIGSCHRIFTEN.

"De Eerw. OTTO PADEL, van Tinana, die maanden lang bedlegerig was met erge Rheumatiek, is nu geheel genezen. Hij schrijft:—'*Ik ben genezen alleen door RHEUMATICURO. Ik wensch dat deze remedie aan te bevelen bij allen die aan deze kwaal lijden.*'" Uittreksel van een maandelijksch Rapport van de Moravische Zendelingvereeniging in Zuid Afrika

WORDT OVERAL VERKOCHT *en alles bereid door den Eigenaar,*

James Jones, Langestraat, Kaapstad

Engelsche Agenten in het groot:—W. SUTTON & Co., Bow Churchyard, Londen.

"De Zuid Afrikaan" en "Volksvriend"

DE nteekening op dit Blad is in de Stad £1 16s. en in de Buitendistrikten £1 4s. per jaar, VOORUIT BETAALBAAR. Aan elken Inteekenaar worden Drie Volle Bladen per week toegezonden.

☞ Zij die voor het Blad wenschen te bedanken moeten drie maanden vooruit kennis geven van hun voornemen.

AGENTEN VOOR DE "ZUID AFRIKAAN EN VOLKSVRIEND."

Alexandria	Ds. J. Roos.
Adelaide	C. Callaghan.
Alice	Geo. Murray.
Aliwal Noord	Sauer en Oremond.
Berrydale	A. Helfrich.
Beaufort West	P. Teske.
Belmont, Griqualand West	J. J. de Kock.
Bloemfontein	J F C v Iddekinge
Boshof	Iz de Villiers.
Bredasdorp	John Taljard.
Britstown	T. P. Theron M.L.A
Burgersdorp	Philip Snijman.
Barberton	J. H. Hofmeyr, Zuid Afrikaansche Syndicaat Agent,
Colesberg	E. van Bart.
Ceres	Jos. Fourie
Caledon	J. Esterhuysen.
Calvinia	H. van Reenen.
Cradock	A. Metcalf.
Clanwilliam	J. H. Norgarb.
Dordrecht	J. S. Van Zijl.
Durban	Lindenberg & Dreyer.
Darling	Jacob Cats.
Diamantvelden	S. W. van Wijk.
Dist. Ermelo, Transvaal	
Embokotwa	T. Ernest Jaenicke,
Franschhoek	J. C. le Roex.
Fraserburg	Geo. Hodgson,
Faureesmith	S. Borich. Maatschappij,
George	J. Kretzen.
Goudine	T. C. Botha, Jr.
Graaff-Reinet	A. P. Van den Berg.
Heidelberg	S. A. Dickson.
Humansdorp	W. Anderson.
Hanover	C. Nathan.
Hope Town	M. C. Louw.
Hopefield	J. W. Stigling.
Jacobsdal	J. W. B. De Villiers.
Knysna	P. Metelerkamp.
Koranaland	G. Schonken.
Kroonstad	J. N. Bligrnaut.
Krakeelrivier	Ign. L. Ferreira.
Ladysmith (Riversdale)	A. G. Ii. van Velden.
Lady Grey (Aliwal N.)	C. C. Cloete.
Ladybrand	H. P. van Heerden.
Maraisburg	D. F. Marais.
Malmesbury	J. J. van Aarde. C. de Greeff, D.zn.
Middelburg	Jozua Naudé.
Murraysburg	G. S. Hauptfleisch.
Moddergat	J. W. L. Hofmeyr.
Molteno	E. Hall.
Mosselbaai	E. Meyer, N.zn.
Montagu	P. J. Joubert, W.zn
Moorreesburg	G. W. D. Rust.
Napier	E. G. Bell.
Namaqualand	J. G. Fisscher. Gerard Genis.
Nazareth	P. J. Naudé.
Olifantsrivier	S. P. van Ellewee.
Oudtshoorn	Keyter & Co.
Paarl	T. Roos, T.zn. D J. A. van der Spuy
Peerston	A. J. Myburgh.
Petrusville	P. J. de Vaal.
Philadelphia	H. C. Dryer, A.zn.
Phillipstown	R. Röper.
Piquetberg	J. H. P. Zoer.
Pietermaritzburg	G. A. F. de Graaff.
Portsville	Geo. Laurence & Co.
Potchefstroom	C. M. Douthwaite.
Pretoria	Transvaal Executeurskamer
Piketberg	B. P. van Niekerk.
Prince Albert	A. J. J. Kropholler.
Queenstown	J. G. N. van Gass.
Riversdale	L. H. Meurant
Richmond	A. P. de Villiers.
Rietbeek West	F. Russouw.
Robertson	J. A. Neethling.
Riebeeksnasteel	D. Krige.
Somerset West	Johan Theunissen
Stellenbosch	W. J. de Kock.
Swellendam	G. Reinecke.
Saldanhabaai en St. Helena	J. A. Schickerling.
Schietfontein	— Sterrenberg.
Sutherland	H. P. v. Eijk.
Somerset Oost	A. H. Hofmeyr
Parkstad	E. J. Stanley.
Tijgerhoek, P.O. Welgevonden (dist. Uitenhage)	R. W. Mohr.
Tulbagh	H. Fagan.
Uitenhage	A. de Villiers
Utrecht (Transvaal)	H. L. Neethling
Uniondale	G. L. van Heerde.
Van Rhynsdorp	P. B. Van Rhyn.
Van der Byl's Kraal, P.O.	D. J. Marits, Jr.
Vredesburg	D. Vermooten.
Villiersdorp	W. Roux.
Victoria West	J. B. Auret & Zoon.
Wijnberg	G. de Kock.
Winburg	W. J. & J. A. Reeders
Willowmoore	A. W. Dill.
Winterberg, F. Beaufort	R. Stavenhagen.
Wellington	J. Addey Malherbe. J. F. Pentz & Co.
Worcester	J. G. de Wet.
Wakkerstroom	D. D. Bierman, Jr

Gedrukt en uitgegeven door M. G. REUTER handelende onder den stijl of de firma van HOFMEYR & REUTER, Grootekerkplein, Kaapstad.